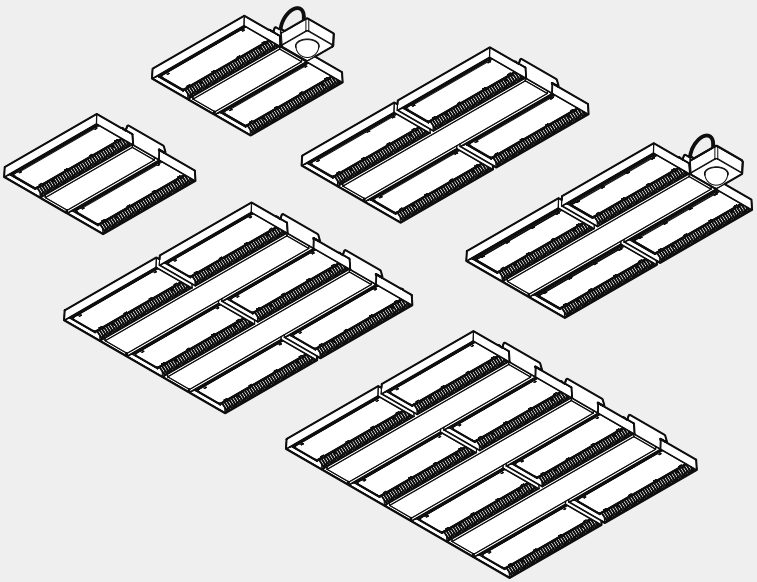
DE MONTAGEANLEITUNG
EN MOUNTING INSTRUCTIONS
FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE
IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE
NL MONTAGEHANDLEIDING
PL INSTRUKCJA MONTAŻU

TRILUX
SIMPLIFY YOUR LIGHT

MIRONA FIT

MIRONA FIT ··· 2L ···
MIRONA FIT ··· 4L ···
MIRONA FIT ··· 6L ···
MIRONA FIT ··· 8L ···



10143271 | 260213

DE

Zu Ihrer Sicherheit
Lesen Sie sorgfältig alle Hinweise und Montageschritte. Bewahren Sie die Anleitung für Wartungs- oder Demontagearbeiten auf.

Erläuterung der Warnstufen
Beachten und befolgen Sie die Warnhinweise. Nichtbeachten der Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen!

WARNUNG! Kennzeichnet Gefahren, die schwere und/oder tödliche Verletzungen zur Folge haben können.

VORSICHT! Kennzeichnet Gefahren, die zu Verletzungen oder Gesundheitsgefährdungen führen können.

WICHTIG. Kennzeichnet Gefahren, die zu Sachschäden oder Funktionsstörungen führen können.

TIPP. Kennzeichnet Informationen, die einen Ratschlag oder nützlichen Hinweis enthalten.

Erläuterung von Warnhinweisen und anleitenden Piktogrammen

WARNUNG! Der elektrische Anschluss muss durch fachkundiges Personal, das ausgebildet und befugt ist, erfolgen.

WARNUNG! Die Montage muss durch fachkundiges Personal, das ausgebildet und befugt ist, erfolgen.

WARNUNG! Gefahr eines elektrischen Schlages! Arbeiten Sie niemals bei anliegender elektrischer Spannung.

WARNUNG! Verwenden Sie zum Anschluss der Leuchte eine geeignete Vorrichtung. Eine geeignete Vorrichtung ist z. B. ein Anschlussdose mit Verbindungsklemmen für Leitungen mit einem Querschnitt von **5x 0,75**□ und einer Bemessungsspannung von **250 V**. Auf Kundenwunsch können Anschlussleitungen vom Standard abweichen. Schützen Sie die evtl. ungenutzen Adern bauseits vor Berührung.

WICHTIG. Tragen Sie saubere Montagehandschuhe, um Verschmutzungen vorzubeugen.

Sicherheitshinweise und -kennzeichnungen

Elektronische Betriebsgeräte (EVG)
Eine Neutralleiterunterbrechung im Drehstromkreis führt zu Überspannungsschäden in der Beleuchtungsanlage. Öffnen Sie die Neutralleiter-Trennklemme nur spannungsfrei und schließen Sie die Neutralleiter-Trennklemme vor Wiedereinschalten. Die maximal zulässige Umgebungstemperatur ta der Leuchte darf nicht überschritten werden. Eine Überschreitung reduziert die Lebensdauer, im Extremfall droht ein Frühausfall der Leuchte. Legen Sie die Anschlussleitungen von DALI-Betriebsgeräten (1-10 V, DALI, etc.) 230 V netzspannungsfest (Basisisolierung) aus.

Befestigungsmittel
Achten Sie bei der Auswahl der bauseitigen Befestigungsmittel auf die 5-fache Sicherheit.

Anschlussleitung (Y)
Betreiben Sie die Leuchte nur mit einer unbeschädigten äußeren Leitung. Zur Vermeidung von Gefährdungen muss eine beschädigte äußere Leitung dieser Leuchte ausschließlich von TRILUX, seinem Servicepartner oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.

Lichtquelle
Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar! Wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ersetzen Sie die gesamte Leuchte.

Funktionsstörung
Häufiges Schalten bei einer Umgebungstemperatur von ta <0 °C verkürzt die Lebensdauer des LED-Moduls.

10143271 | 260213 | © trilux.com

2-Mann-Montage
TRILUX empfiehlt eine 2-Mann-Montage.

Brandschutzkennzeichnung (IP5X)
Geeignet für den Einsatz in Umgebungen, in denen eine Ansammlung von nicht leitfähigem Staub auf der Leuchte zu erwarten ist.

Brandschutzkennzeichnung (IP6X)
Geeignet für den Einsatz in Umgebungen, in denen eine Ansammlung von leitfähigem Staub auf der Leuchte zu erwarten ist.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Bestimmt für Innenräume, Standardanwendung in Feuchträumen und überdachten Außeneinsatz mit einer max. Umgebungstemperatur von: **siehe Tabelle**

Schutzklasse: **I**

Schutzart: **IP65**

Schutzart: **IP54**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWS ···**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWRM ···**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWRR ···**

Nicht bestimmt für korrosive Atmosphären (z. B. Schwimmbad, Intensivtierhaltung, Tunnel).

Konformität

Richtlinie 2014/53/EU
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung nach RED-Richtlinie, falls in der Leuchte ein Betriebsgerät mit NFC-Schnittstelle oder eine Funkkomponente verbaut ist:
Hiermit erklärt TRILUX, dass der Funkanlagentyp **MIRONA FIT ...** Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie im Internet: **www.trilux.com/eu-conformity**

Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Sammeln und entsorgen Sie Elektro- und Elektronik-Altgeräte am Ende ihrer Lebensdauer immer getrennt. Holen Sie sich im Zweifel Auskunft zur umweltgerechten Entsorgung bei der örtlichen Kommunalbehörde oder speziellen Entsorgungsfachbetrieben ein. Aktuelle Informationen zur Energieeffizienzklasse der gewählten Produktvariante finden Sie im entsprechenden Datenblatt der Leuchte. Hinweise zum Austausch oder zur Demontage des Leuchtmittels gemäß Verordnung 2019/2020/EU finden Sie unter: **www.trilux.com/EcoDesign**

EN

For your safety
Read all instructions and mounting steps carefully. Keep the instructions for maintenance or disassembly work.

Explanation of the warning levels
Observe and follow the warnings. Non-observance of the warnings may lead to injuries or material damage!

WARNING! Indicates dangers which can result in serious and/or fatal injuries.

CAUTION! Indicates dangers which can result in injuries or health hazards.

NOTICE. Indicates dangers which can result in material damage or malfunctions.

TIP. Indicates information containing advice or a useful note.

Explanation of warning messages and instructional pictograms

WARNING! The electrical connection must be carried out by professional personnel who are trained and authorised.

WARNING! The assembly must be carried out by professional personnel who are trained and authorised.

© trilux.com | 260213 | 10143271

WARNING! Risk of electric shock! Never work with electrical voltage applied.

WARNING! Use suitable devices for connecting the luminaire. A suitable device is e.g. a cable junction box with connection terminals for cables with cross-section **5x 0,75**□ and rated voltage of **250 V**. On customer request, connecting cables can deviate from the standard. Protect the unused wires from contact on site.

NOTICE. Wear clean installation gloves to prevent soiling.

Safety instructions and safety labels

Electronic control gear units (ECG)
A neutral conductor interruption in the three-phase circuit leads to overvoltage damage in the lighting system. Only open the neutral conductor isolating terminal in de-energised state, and close the neutral conductor isolating terminal before switching on again. Do not exceed the maximum permissible ambient temperature ta of the luminaire. Exceeding this limit reduces the service life and in extreme cases there is a risk of premature failure of the luminaire. Design connection cables for the control inputs of DALI control gear (1-10 V, DALI etc.) to be 230 V mains voltage-proof (basic insulation).

Mounting equipment
Observe the 5-fold safety when specifying the on-site mounting equipment.

Connecting cable (Y)
Operate the luminaire only with an undamaged outer cable. To avoid hazards, a damaged outer cable of this luminaire shall only be replaced by TRILUX, its service partner or a comparably qualified person.

Light source
The light source of this luminaire cannot be replaced! When the light source has reached the end of its service life the whole luminaire shall be replaced.

Disfunction
Frequent switching at an ambient temperature of ta <0 °C reduces the lifetime of the LED module.

2-person installation
TRILUX recommends 2-person installation.

Fire protection labelling (IP5X)
Suitable for use in environments where accumulation of non-conductive dust on the luminaire is expected.

Fire protection labelling (IP6X)
For use in environments where an accumulation of conductive dust on the luminaire may be expected.

Intended use

Intended for indoor, standard use in damp rooms and in covered outdoor use with a maximum ambient temperature of: **see table**

Safety class: **I**

Protection rating: **IP65**

Protection rating: **IP54**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWS ···**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWRM ···**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWRR ···**

Not intended for corrosive atmospheres (e.g. swimming pool, intensive animal husbandry, tunnel).

Conformity

Directive 2014/53/EU
Simplified EU Declaration of Conformity according to the RED Directive if the luminaire is equipped with a control gear unit with NFC interface or a radio component:
TRILUX hereby declares that the radio system type **MIRONA FIT ...** complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available on the Internet at: **www.trilux.com/eu-conformity**

Disposal of waste electrical and electronic equipment

Always collect and dispose of old electrical and electronic equipment separately at the end of its service life. In case of doubt, seek information about environmentally-compliant waste disposal from your local district authority or special waste disposal companies. Current information on the energy efficiency class of the selected product version can be found in the corresponding data sheet for the luminaire. Instructions for replacing or removing the light source in accordance with Regulation 2019/2020/EU can be found at: **www.trilux.com/EcoDesign**

FR

Pour votre sécurité
Lisez attentivement toutes les remarques et étapes de montage. Conservez ces instructions pour des travaux d'entretien ou de démontage.

Explication des niveaux d'avertissement
Respectez et suivez les avertissements. Le non-respect des avertissements peut entraîner des blessures ou des dommages matériels !

AVERTISSEMENT ! Signale des risques pouvant résulter dans des blessures graves et/ou mortelles.

ATTENTION ! Signale des risques pouvant entraîner des blessures ou des risques pour la santé.

IMPORTANT. Signale des risques pouvant entraîner des dommages matériels ou des dysfonctionnements.

CONSEIL. Signale des informations contenant un conseil ou une remarque utile.

Explication des avertissements et des pictogrammes d'instruction

AVERTISSEMENT ! Le raccordement électrique doit être effectué par un personnel qualifié, formé et autorisé.

AVERTISSEMENT ! Le montage doit être effectué par un personnel qualifié, formé et autorisé.

AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution ! Ne travaillez jamais sous tension électrique.

Avertissement ! Utilisez des dispositifs appropriés pour le raccordement du luminaire. Un dispositif approprié est notamment und boîte de transition de câble ayant des blocs de jonction pour des câbles dont la section est de **5x 0,75**□ et la tension assignée de **250 V**. Sur demande du client, des câbles de raccordement avec des fils de corps peuvent être utilisés. Protégez les fils non utilisés contre tout contact sur place.

IMPORTANT. Portez toujours des gants de montage propres afin d'éviter des encrassements.

Recommandations et marques de sécurité

Ballasts électroniques (BE)
Une interruption du conducteur neutre dans le circuit de courant triphasé entraîne des dommages de surtension dans l'installation d'éclairage. Ouvrez la borne de coupure du conducteur neutre lorsque l'installation est hors tension et fermez-la avant la remise sous tension. Ne dépassez jamais la température ambiante maximale admissible ta du luminaire. Un dépassement réduit la durée de vie et peut, au pire, entraîner une défaillance prématurée du luminaire. Dimensionnez les câbles d'alimentation pour les entrées de commande des appareillages DALIs (1 à 10 V, DALI, etc.) afin qu'ils supportent une tension de secteur de 230 V (isolation de base).

Matériel de fixation
En sélectionnant les fixations en attente, pensez à la sécurité quintuple.

Câble d'alimentation (Y)
N'utilisez le luminaire qu'avec un câble extérieur intact. Pour éviter tout risque, seul TRILUX, son partenaire de serivice ou une personne ayant une qualification équivalente pourra se charger de remplacer un câble extérieur endommagé de ce luminaire.

Source de lumière
La source de lumière de ce luminaire ne peut être remplacée ! Lorsque la source de lumière a atteint la fin de sa durée de vie, remplacez tout le luminaire.

Dysfonctionnement
Une activation fréquente à une température ambiante de t_a <0 °C réduit la durée de vie du module LED.

Montage à 2 personnes
TRILUX recommande un montage à 2 personnes.

Signalisation de sécurité incendie (IP5X)
Convenant à une utilisation dans des environnements où une accumulation de poussières non conductrices sur le luminaire est probable.

Signalisation de sécurité incendie (IP6X)
Pour une utilisation dans des environnements où l'on peut s'attendre à une accumulation de poussière conductrice sur le luminaire.

Utilisation conforme à l'usage prévu

Conçu pour des espaces intérieurs, les applications standard dans les locaux humides et dans des utilisation en extérieurs couverts avec un max. température ambiante de : **voir tableau**

Classe électrique : **I**

Indice de protection : **IP65**

Indice de protection : **IP54**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWS ···**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWRM ···**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWRR ···**

Non destiné aux atmosphères corrosives (par exemple piscine, élevage intensif, tunnel).

Conformité

Directive 2014/53/UE
Déclaration de conformité UE simplifiée, selon la directive RED si un appareillage à interface NFC ou un composant radio est intégré au luminaire :
Par la présente, TRILUX déclare que le type d'installation radio **MIRONA FIT ...** est conforme à la directive 2014/53/UE.
Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité UE sur l'Internet : **www.trilux.com/eu-conformity**

Élimination de DEEE

À la fin de leur durée de vie, collectez et éliminez toujours les DEEE de manière sélective. Si vous avez des doutes sur une élimination sans danger pour l'environnement, demandez auprès des autorités locales ou d'entreprises de valorisation. Vous trouverez des informations actuelles sur la classe d'efficacité énergétique de la version de produit choisie dans la feuille de données correspondante du luminaire. Vous trouverez des instructions sur l'échange ou le démontage de la lampe selon le règlement (UE) 2019/2020 à l'adresse : **www.trilux.com/EcoDesign**

IT

Per la propria sicurezza
Leggere con attenzione tutti gli avvisi e le descrizioni delle varie fasi della procedura di montaggio. Conservare le istruzioni per poterle consultare al momento di eseguire lavori di manutenzione e smontaggio.

Spiegazione dei livelli di avvertenza

Osservare e attenersi alle avvertenze. Una mancata osservanza delle avvertenze può essere causa di lesioni o danni materiali!

AVVERTENZA! Mette in guardia dai pericoli che possono comportare lesioni gravi e/o mortali.

ATTENZIONE! Mette in guardia da pericoli che possono essere causa di lesioni o rischi per la salute.

AVVISO. Mette in guardia da pericoli che possono essere causa di danni materiali o disturbi di funzionamento.

SUGGERIMENTO. Indica informazioni comprendenti un consiglio o un avviso utile.

Spiegazione delle avvertenze e dei pittogrammi didattici

AVVERTENZA! Il collegamento elettrico deve essere eseguito da personale competente, addestrato e autorizzato.

AVVERTENZA! Il montaggio deve essere eseguito da personale competente, addestrato e autorizzato.

AVVERTENZA! Pericolo di scarica elettrica! Mai lavorare in presenza di tensione elettrica.

AVVERTENZA! Per l'allacciamento dell'apparecchio utilizzare dispositivi adatti. Un dispositivo adatto è ad es. una cassetta di giunzione cavi con morsettiere per cavi con una sezione di **5x 0,75**□ e una tensione di misurazione di **250 V**. Su richiesta del cliente è possibile utilizzare cavi di collegamento con fili aggiuntivi. Proteggere i cavi non utilizzati dal contatto in loco.

AVVISO. Durante le operazioni di montaggio usare guanti puliti per prevenire l'accumulo di sporco.

Istruzioni ed etichette di sicurezza

Reattori elettronici
Un'interruzione del conduttore di neutro nel circuito trifase provoca danni da sovratensioni nell'impianto di illuminazione. Aprire il morsetto di sezionamento del conduttore di neutro solo senza tensione e chiuderlo prima del reinserimento. La massima temperatura ambiente ammissibile (ta) dell'apparecchio non deve essere oltrepassata. Questo ridurrebbe altrimenti la durata utile e, nel caso estremo, si rischierebbe un guasto precoce dell'apparecchio. Realizzare i cavi di allacciamento per ingressi di comando di alimentatori DALI (1-10 V, DALI ecc.) in modo che presentino rigidità dielettrica con tensione di rete di 230 V (isolamento base).

Fissaggio
Quando si scelgono gli elementi di fissaggio in cantiere, si deve fare attenzione che dispongano di sicurezza quintupla.

Cavo di collegamento (Y)
Impiegare l'apparecchio solo con un cavo esterno privo di danni. Per evitare pericoli, un cavo esterno danneggiato di questo apparecchio deve essere sostituito esclusivamente da TRILUX, dal suo rappresentante di assistenza o da un tecnico specializzato con qualifica paragonabile.

Sorgente luminosa
La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile! Quando la sorgente luminosa è arrivata al termine della sua durata utile, sostituire l'intero apparecchio.

Malfunzionamento
La commutazione frequente ad una temperatura ambiente di t_a <0 °C riduce la durata del modulo LED.

Montaggio in due
TRILUX consiglia di effettuare il montaggio in due.

Etichettatura di protezione antincendio
Idoneità per l'impiego in ambienti in cui si devono fare i conti con un accumulo di polvere non conduttiva sull'apparecchio.

Etichettatura di protezione antincendio (IP6X)
Per l'uso in ambienti in cui ci si può aspettare un accumulo di polvere conduttiva

sull'apparecchio.

Impiego secondo destinazione

Destinato all' impiego in interni, per applicazioni standard in ambienti umidi e aree esterne coperte con un max. temperatura ambiente: **vedi tabella**

Classe di isolamento: **I**

Grado di protezione: **IP65**

Grado di protezione: **IP54**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWS ···**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWRM ···**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWRR ···**

Non destinato ad atmosfere corrosive (ad esempio piscina, allevamento intensivo di animali, tunnel).

Conformità

Direttiva 2014/53/UE

Dichiarazione di conformità UE semplificata secondo direttiva RED nel caso che nell'apparecchio sia installato un alimentatore con interfaccia NFC o un componente radio: Con il presente documento, TRILUX dichiara che il tipo di apparecchiatura radio seguente **MIRONA FIT ...** è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Per il testo completo della dichiarazione di conformità UE si rimanda all'Internet: **www.trilux.com/eu-conformity**

Smaltimento di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

Alla fine del loro periodo di durata utile, raccogliere e smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche sempre in modo differenziato. Nel dubbio, si raccomanda di chiedere informazioni su uno smaltimento conforme alla normativa ambientale presso le autorità municipali del posto o aziende specializzate nello smaltimento di rifiuti. Per informazioni aggiornate sulla classe di efficienza energetica della variante di prodotto scelta si rimanda alla scheda tecnica del rispettivo apparecchio. Indicazioni sulla sostituzione o lo smontaggio della lampada secondo regolamento 2019/2020/UE possono essere consultate su: **www.trilux.com/EcoDesign**

ES

Para su seguridad

Por favor, lea detenidamente todas las indicaciones y los pasos de montaje. Guarde las instrucciones para los trabajos de mantenimiento y desmontaje.

Explicación de los niveles de alerta

Por favor, tenga en cuenta y siga las indicaciones de peligro. ¡El incumplimiento de las indicaciones de peligro puede provocar lesiones o daños materiales!

¡ADVERTENCIA! Indica peligros que pueden provocar lesiones graves y/o mortales.

¡ATENCIÓN! Indica peligros que pueden provocar lesiones y riesgos de salud.

IMPORTANTE. Indica peligros que pueden provocar daños materiales o fallos de funcionamiento.

CONSEJO. Indica información con un consejo o una pista útil.

Explicación de las advertencias y los pictogramas de instrucción

¡ADVERTENCIA! La conexión eléctrica debe ser realizada por personal profesional, formado y autorizado.

¡ADVERTENCIA! El montaje debe ser realizado por personal profesional, formado y autorizado.

¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de choque eléctrico! Nunca realice trabajos si esta tiene tensión eléctrica.

!ADVERTENCIA! Utilizar dispositivos adecuados para la conexión de la luminaria. Un dispositivo adecuado es, por ejemplo, una caja de conexiones de cables con regletas de bornes para cables con una sección transversal de **5x 0,75**□ y una tensión

nominal de **250 V**. A petición del cliente, se pueden utilizar cables de conexión con cables adicionales. Proteja los cables no utilizados del contacto en el lugar.

IMPORTANTE. Póngase guantes de montaje limpios para evitar ensuciamiento.

Instrucciones y etiquetas de seguridad

Balastos electrónicos (EVGs)

Una interrupción del conductor neutro en el circuito de corriente trifásica provoca daños por sobretensión en la instalación de iluminación. Solamente abra el borne desconectador del conductor neutro cuando este esté desconectado de la tensión y cierre el borne desconectador del conductor neutro antes de la reconexión. No debe sobrepasarse la temperatura ambiente máxima admitida ta de la luminaria. Al sobrepasarla, la vida útil se reduce y, en un caso extremo, puede provocarse un fallo prematuro de la luminaria. Los cables de conexión para las entradas de control de los equipamientos eléctricos DALI (EVGs) regulables (1-10 V, DALI, etc.) 230 V deben ser resistentes a la tensión de red (aislamiento básico).

Fijación

Tenga en cuenta la seguridad quintuple al seleccionar los accesorios de fijación en la obra.

Cable de conexión (Y)

Ponga en funcionamiento la luminaria solamente con un cable que no esté dañado por fuera. Para evitar peligros, un cable dañado por fuera de esta luminaria siempre debe ser sustituido por TRILUX, por su socio de servicio o por una persona de cualificación similar.

Fuente de luz

¡La fuente de luz de esta luminaria no puede sustituirse! Al final de la vida útil de la fuente de luz, usted debe sustituir toda la luminaria.

Mal funcionamiento

La frecuente conmutación a una temperatura ambiente de t_a <0 °C acorta la vida del módulo LED.

CONSEJO. TRILUX recomienda un trabajo realizado por dos personas.

Etiquetado de protección contra incendios

Apto para el uso en entornos en los que se debe esperar la acumulación de polvo no conductor en la luminaria.

Etiquetado de protección contra incendios (IP6X)

Para su uso en entornos en los que cabe esperar una acumulación de polvo conductor en la luminaria.

Uso previsto

Destinado para locales interiores, para aplicaciones estándares en habitaciones húmedas y exteriores cubiertos con un máximo. temperatura ambiente de: **véase la tabla**

Clase de protección: **I**

Grado de protección: **IP65**

Grado de protección: **IP54**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWS ···**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWRM ···**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWRR ···**

No está destinado a atmósferas corrosivas (por ejemplo piscina, cría intensiva de animales, túnel).

Conformidad

Directiva 2014/53/CE

Declaración de conformidad CE simplificada según la directiva RED si está integrado en la luminaria un equipamiento eléctrico con interfaz NFC o un componente de radiocontrol: Con la presente, TRILUX declara que el tipo **MIRONA FIT ...** de equipo radioeléctrico siguiente cumple con la directiva 2014/53/CE. Puede encontrar el texto completo de la declaración de conformidad CE en Internet: **www.trilux.com/eu-conformity**

Eliminación de dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos

Recoja y elimine los dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos siempre por separado al final de su vida útil. En caso de duda, consulte las autoridades comunales o las empresas especializadas en eliminación de residuos para tener información sobre la eliminación respetuosa con el medio ambiente. En la ficha técnica de la luminaria correspondiente puede encontrar información actualizada sobre la clase de eficiencia energética de la variante de producto seleccionada. Para indicaciones sobre sustitución o desmontaje de la lámpara según el reglamento 2019/2020/EU consulte: **www.trilux.com/EcoDesign**

NL

Voor uw veiligheid

Lees alle aanwijzingen en montagestappen zorgvuldig. Bewaar de handleiding voor latere onderhouds- of demontagewerkzaamheden.

Verklaring van de waarschuwingsniveaus

Neem de waarschuwingen in acht en volg de instructies. Bij niet-naleving kan letsel of materiële schade het gevolg zijn!

WAARSCHUWING! Wijst op gevaren die zware en/of dodelijke letsels tot gevolg kunnen hebben.

VOORZICHTIG! Wijst op gevaren die kunnen leiden tot letsels of gezondheidsrisico's.

BELANGRIJK. Wijst op gevaren die kunnen leiden tot materiële schade of functionele storingen.

TIP. Wijst op informatie die een advies of een nuttige aanwijzing bevat.

Verklaring van waarschuwingen en instructiepictogrammen

WAARSCHUWING! De elektrische aansluiting moet worden uitgevoerd door bevoegd en opgeleid personeel.

WAARSCHUWING! De montage moet worden uitgevoerd door bevoegd en opgeleid personeel.

WAARSCHUWING! Gevaar voor een elektrische schok! Werk nooit terwijl deze onder elektrische spanning staat.

WAARSCHUWING! Gebruik een geschikte inrichting voor de aansluiting van de armatuur. Een geschikte inrichting is bijv. een verdeelkast met aansluitblokken voor kabels met een diameter van **5x 0,75**□ en een nominale spanning van **250 V**. Op verzoek van de klant kunnen aansluitkabels met extra aders worden gebruikt. Bescherm de ongebruikte aders tegen contact ter plaatse.

BELANGRIJK. Draag schone montagehandschoenen, om verontreiniging te voorkomen.

Veiligheidsinstructies en -etiketten

Elektronische voorschakelapparaten (EVSA's)

Een onderbreking van de nulleider in de draaistroomkring veroorzaakt schade door overspanning in de verlichtingsinstallatie. Open de nulklem alleen als de kring spanningsvrij is en sluit de nulklem alvorens de spanning weer in te schakelen. De maximaal toelaatbare omgevingstemperatuur (ta) van de armatuur mag niet overschreden worden. Overschrijding van de maximumtemperatuur kan de levensduur van de armatuur verkorten en in extreme gevallen zelfs leiden tot vroegtijdige uitval. De aansluitleidingen voor stuuringangen van DALI-hulpapparaten (1-10 V, DALI enz.) moeten geschikt zijn voor een netspanning van 230 V (basisisolatie).

Bevestigingsmiddelen

Neem de 5-voudige veiligheid in acht bij de keuze van de bevestigingsmiddelen ter plaatse.

Aaansluitkabel (Y)

Gebruik de armatuur alleen als de buitenkabel intact is. Om gevaar te voorkomen, mag een beschadigde buitenkabel uitsluitend worden vervangen door TRILUX, een servicepartner van TRILUX of een persoon met vergelijkbare kwalificaties.

Lichtbron

De lichtbron van deze armatuur kan niet worden vervangen. Als de lichtbron het einde van haar levensduur bereikt heeft, dient de hele armatuur vervangen te worden.

Storing

Frequent schakelen bij een omgevingstemperatuur van t_a <0 °C verkort de levensduur van de LED-module.

Montage met 2 personen

TRILUX raadt aan de montage met 2 personen uit te voeren.

Brandveiligheidsmarkering (IP5X)

Geschikt voor gebruik in omgevingen waarin afzetting van niet-geleidend stof op de armatuur te verwachten is.

Brandveiligheidsmarkering (IP6X)

Voor gebruik in omgevingen waar een ophoping van geleidend stof op de armatuur kan worden verwacht.

Bedoeld gebruik

Bedoeld voor binnenruimten, voor standaardtoepassingen in vochtige ruimten en overdekte ruimten in de buitenlucht met een max. omgevingstemperatuur van: **zie tabel**

Beschermcategorie: **I**

Beschermklasse: **IP65**

Beschermklasse: **IP54**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWS ···**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWRM ···**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWRR ···**

Niet bedoeld voor corrosieve atmosferen (bijv. zwembad, intensieve veehouderij, tunnel).

Conformiteit

Richtlijn 2014/53/EU

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring volgens de RED-richtlijn, als in de armatuur een hulpapparaat met een NFC-interface of een radiocomponent is ingebouwd:
Hiermee verklaart TRILUX dat het volgende type radioapparatuur **MIRONA FIT ...** in overeenstemming is met de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring vindt u op het internet: **www.trilux.com/eu-conformity**

Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparaten

Afgedankte elektrische en elektronische apparaten moeten altijd gescheiden van het andere afval worden bewaard en afgevoerd. Vraag in geval van twijfel aan de plaatselijke bevoegde openbare dienst of een gespecialiseerd afvalverwerkingsbedrijf hoe u deze apparaten afdankt met respect voor het milieu. Actuele informatie over de energie-efficiëntieklasse van de geselecteerde productvariant vindt u in het betreffende gegevensblad van de armatuur. Aanwijzingen met betrekking tot de vervanging of demontage van de lichtbron conform Verordening (EU) 2019/2020 vindt u op: **www.trilux.com/EcoDesign**

PL

Zasady bezpieczeństwa

Należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i czynności montażowe. Zachować instrukcję na wypadek konserwacji lub demontażu.

Wyjaśnienie poziomów ostrzegania

Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych. Nieprzestrzeganie wskazówek ostrzegawczych może spowodować obrażenia ciała lub szkody rzeczowe!

OSTRZEŻENIE! Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do poważnych i/lub śmiertelnych obrażeń ciała.

UWAGA! Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do obrażeń ciała lub zagrożenia dla zdrowia.

WSKAZÓWKA. Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do szkód materialnych lub nieprawidłowego działania.

PORADA. Oznacza informacje, które zawierają poradę lub przydatną wskazówkę.

Objaśnienie ostrzeżeń i piktogramów instruktażowych

OSTRZEŻENIE! Podłączenie elektryczne musi być wykonane przez kompetentny personel, który został przeszkolony i posiada odpowiednie uprawnienia.

OSTRZEŻENIE! Montaż musi być przeprowadzony przez kompetentny personel, który został przeszkolony i posiada odpowiednie uprawnienia.

OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Nigdy nie pracować pod napięciem elektrycznym.

OSTRZEŻENIE! Do podłączenia oprawy należy użyć odpowiedniego osprzętu. Odpowiedni osprzęt to np. skrzynka kablowa z zaciskami rzędowymi do przewodów o przekroju **5x 0,75**□ i napięciu znamionowym **250 V**. Na życzenie klienta mogą być użyte kable połączeniowe z dodatkowymi przewodami. Nieużywane przewody należy chronić przed kontaktem na miejscu.

WSKAZÓWKA. Aby zapobiec zabrudzeniom, należy nosić czyste rękawice montażowe.

Instrukcje bezpieczeństwa i etykiety bezpieczeństwa

Sterowniki elektroniczne
Przerwanie przewodu zerowego w obwodzie trójfazowym prowadzi do uszkodzenia instalacji oświetleniowej na skutek przepięcia. Zacisk rozłączny przewodu zerowego należy rozwierać tylko po odłączeniu od zasilania i zewrzeć go ponownie przed ponownym włączeniem. Nie przekraczać maksymalnej dopuszczalnej temperatury otoczenia oprawy. Przegrzanie skraca trwałość urządzenia, a w ekstremalnych przypadkach grozi przedwczesną awarią oprawy. Przewody podłączeniowe wejść sterujących urządzeń roboczych DALI (1...10 V, DALI itp.) muszą mieć izolację dopuszczoną do pracy pod napięciem 230 V (izolacja podstawowa).

Mocowanie
Przy wyborze elementów mocujących w miejscu montażu należy przestrzegać 5-krotnego bezpieczeństwa.

Przewodu podłączeniowego (Y)
Oprawa może być eksploatowana wyłącznie z nieuszkodzonym elastycznym kablem zewnętrznym.
W przypadku uszkodzenia elastycznego kabla zewnętrznego należy go zastąpić kablem specjalnym lub kablem dostępnym wyłącznie w firmie TRILUX lub u jej partnerów serwisowych.

Źródła światła
Źródła światła tej oprawy nie można wymieniać! Po upływie okresu eksploatacji źródła światła należy wymienić całą oprawę.

Awaria
Częste przełączanie przy temperaturze otoczenia t_a <0 °C skraca żywotność modułu LED.

Montaż przez dwie osoby
TRILUX zaleca montaż przez dwie osoby.

Oznakowanie ochrony przeciwpożarowej (IP5X)
Przystosowane do stosowania w pomieszczeniach, w których spodziewane jest gromadzenie się nieprzewodzącego pyłu na oprawie.

Oznakowanie ochrony przeciwpożarowej (IP6X)
Do stosowania w środowiskach, w których można się spodziewać nagromadzenia na oprawie pyłu przewodzącego.

Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem

Przeznaczony do wnętrz, standardowych zastosowań w wilgotnych pomieszczeniach i zadaszonych teren zewnętrzny o maksymalnej temperatura otoczenia od: **patrz tabela**

Klasa ochronności: **I**

Stopień ochrony: **IP65**

Stopień ochrony: **IP54**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWS ···**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWRM ···**

↳ **Type: Mirona Fit ··· LLWRR ···**

Nie jest przeznaczony do stosowania w atmosferach korozyjnych (np. basen, intensywna hodowla zwierząt, tunel)

Zgodność

Dyrektywą 2014/53/UE
Uproszczona deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą RED, jeżeli oprawa jest wyposażona w zasilacz z interfejsem NFC lub komponent radiowy:
Firma TRILUX niniejszym oświadcza, że następujący typ instalacji radiowej **MIRONA FIT ...** jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności znaleźć można w internecie: **www.trilux.com/eu-conformity**

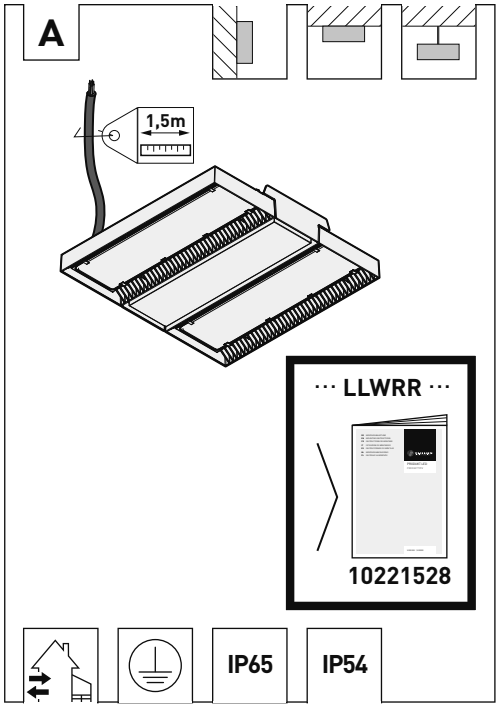
Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

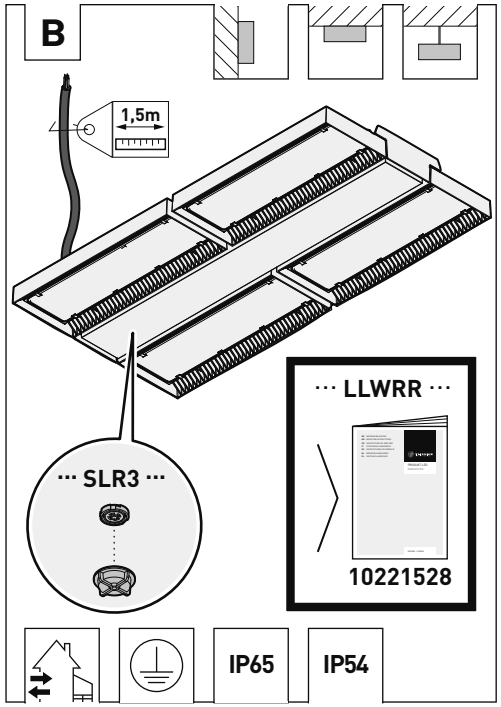
Po zakończeniu okresu eksploatacji zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne należy zawsze zbierać i utylizować oddzielnie. W przypadku wątpliwości należy uzyskać informacje na temat przyjaznego dla środowiska usuwania odpadów od władz lokalnych lub firm zajmujących się utylizacją odpadów specjalnych. Aktualne informacje dotyczące klasy wydajności energetycznej wybranego wariantu produktu znaleźć można na odpowiedniej karcie katalogowej oprawy. Wskazówki dotyczące wymiany lub demontażu źródła światła zgodnie z rozporządzeniem UE 2019/2020 znaleźć można pod adresem: **www.trilux.com/EcoDesign**

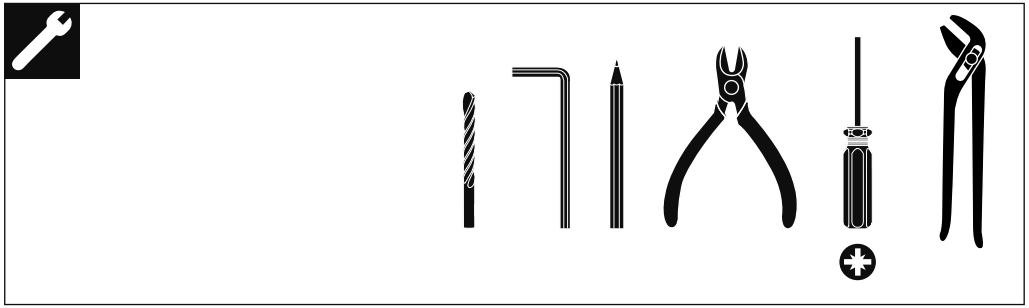
Type Mirona Fit ···	10000	13000	17000	20000	26000	35000	40000	52000	70000	lm
2L ···	70	50	50	-	-	-	-	-	-	
4L ···	-	-	-	70	50	45	-	-	-	
6L ···	-	-	-	-	-	-	60	45	-	
8L ···	-	-	-	-	-	-	-	-	45	°C
LLWS ···	-	50	-	-	50	-	-	-	-	
LLWRR ···	-	50	-	-	50	50	-	-	-	
LLWRM ···	-	50	-	-	50	50	-	-	-	

Type	≈ kg
MIRONA FIT ··· 2L ···	3,8
MIRONA FIT ··· 2L ··· ESG ···	4,4
MIRONA FIT ··· 2L ··· LLWRR ···	5,7

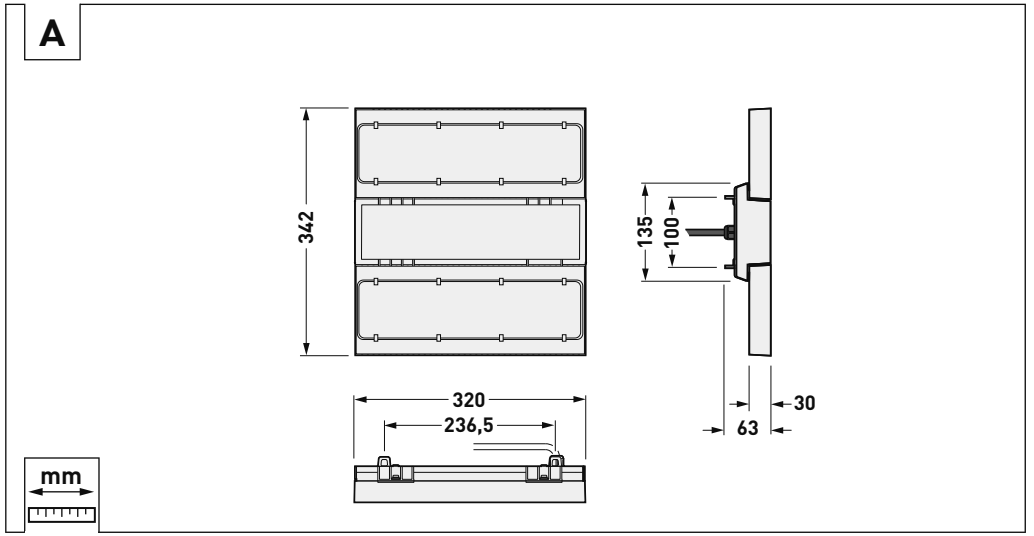
Type	≈ kg
MIRONA FIT ··· 4L ···	7,2
MIRONA FIT ··· 4L ··· 350 ···	7,5
MIRONA FIT ··· 4L ··· ESG···	8,3
MIRONA FIT···4L···260···LLWRR···	8,8
MIRONA FIT···4L···350···LLWRR···	9,2



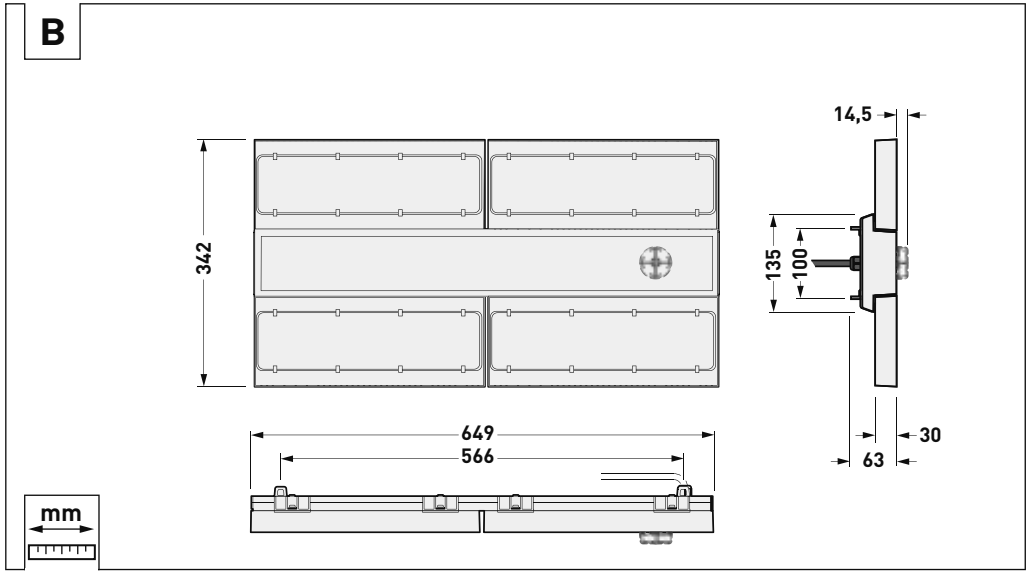




Type
MIRONA FIT ··· 2L ···



Type
MIRONA FIT ··· 4L ···

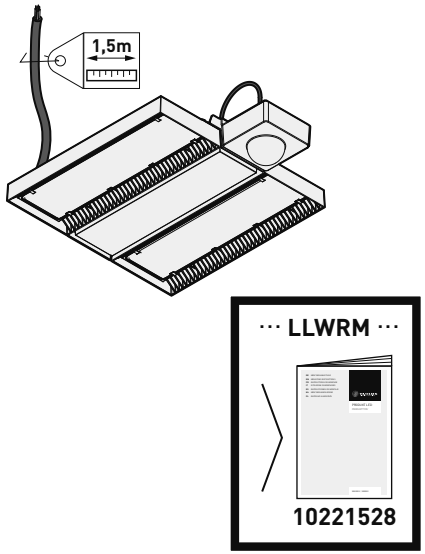


© trilux.com | 260213 | 10143271

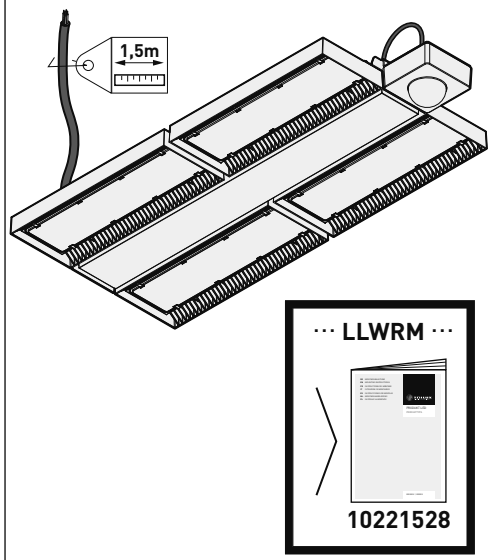
Type	≈ kg
MIRONA FIT ··· 2L ··· LLWS ···	4,2
MIRONA FIT ··· 2L ··· LLWRM ···	5,7

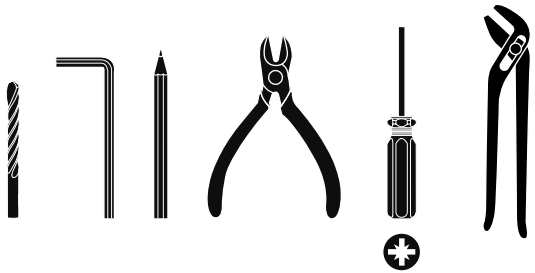
Type	≈ kg
MIRONA FIT ··· 4L ··· LLWS ···	7,6
MIRONA FIT ··· 4L ··· LLWRM ···	9,5

C



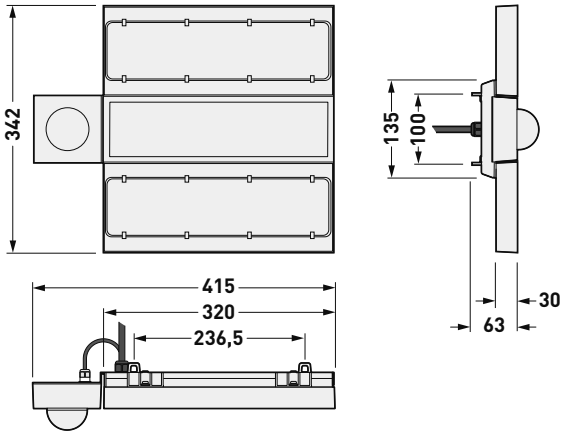
D





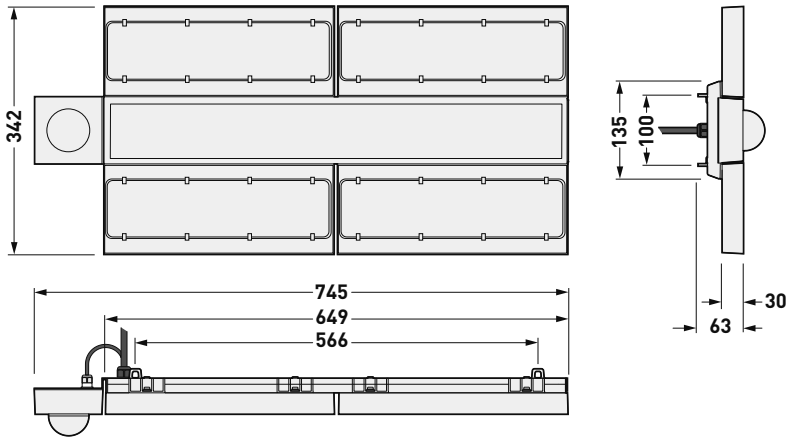
Type
MIRONA FIT ··· 2L ··· LLWS ···
MIRONA FIT ··· 2L ··· LLWRM ···

C



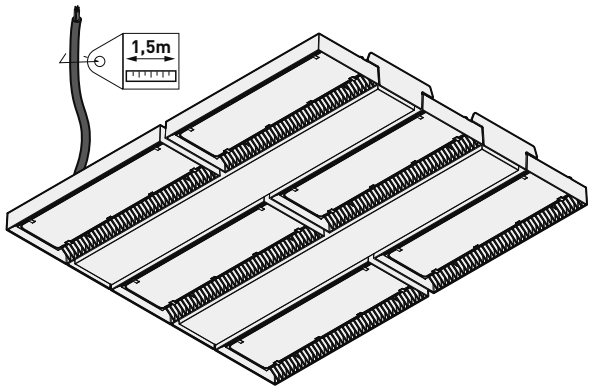
Type
MIRONA FIT ··· 4L ··· LLWS ···
MIRONA FIT ··· 4L ··· LLWRM ···

D

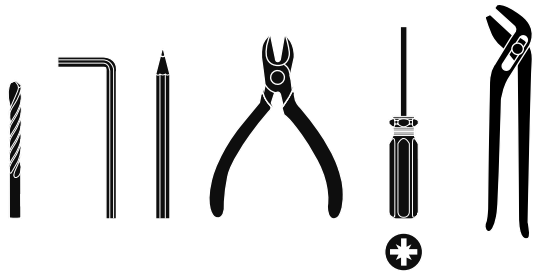


Type	≈ kg
MIRONA FIT ··· 6L ···	11,9
MIRONA FIT ··· 6L··· ESG ···	13,6

E

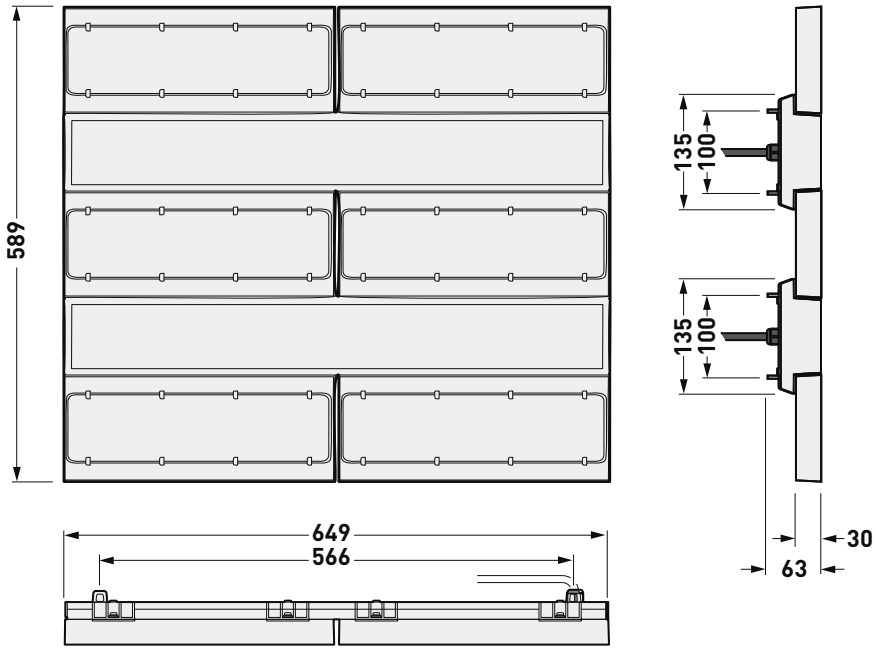


IP65



Type
MIRONA FIT ··· 6L ···

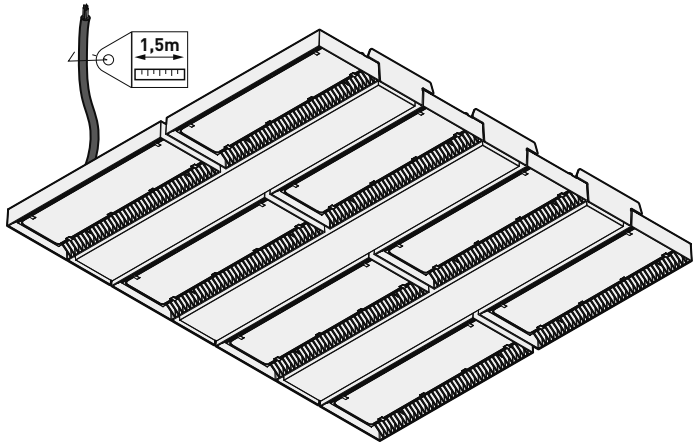
E



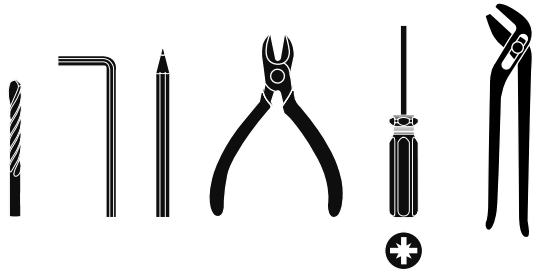
mm

Type	≈ kg
MIRONA FIT ··· 8L ···	16,8

F

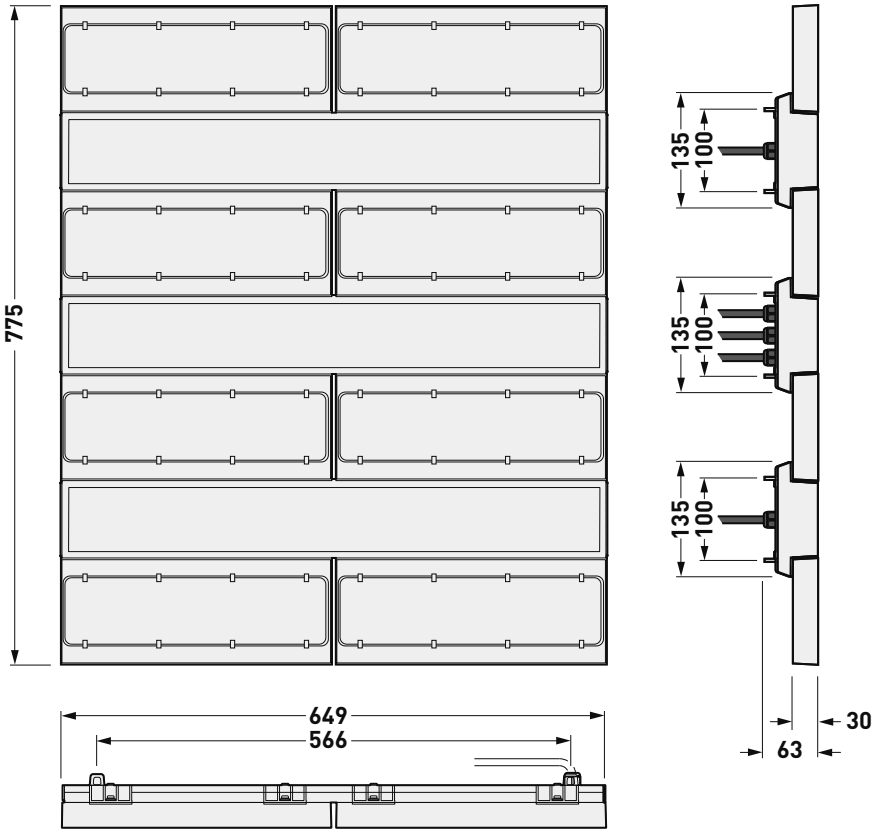


IP65



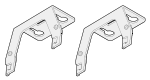
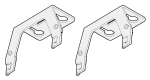
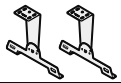
Type
MIRONA FIT ··· 8L ···

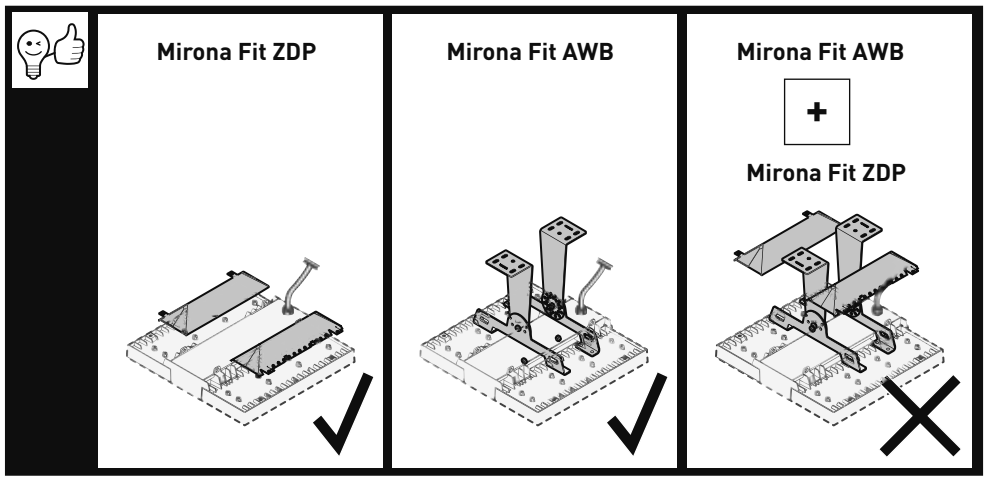
F



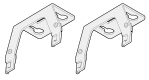
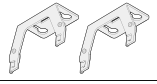
mm

i A B E F

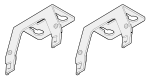
Zubehör Accessory		MIRONA FIT ··· ET MIRONA FIT ··· ETDD				
		··· 2L ···	··· 4L ···	··· 4L ··· SLR3 ···	··· 6L ···	··· 8L ···
	Mirona Fit AKY K	✓	✓	✓	✓	✓ (2x)
	Mirona Fit AKY K 1DP	✓	✓	✓	✗	✗
	Mirona Fit DSY K	✓	✓	✓	✓	✓ (2x)
	Mirona Fit AMB 2L/4L/8L	✓	✓	✓	✗	✓
	Mirona Fit AMB 6L	✗	✗	✗	✓	✗
	Mirona Fit AWB 2L/4L	✓	✓	✗	✗	✗
	Mirona Fit ZDP	✓ (1x)	✓ (2x)	✓	✗	✗



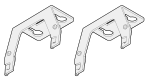
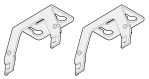
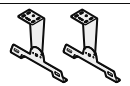
i A B E

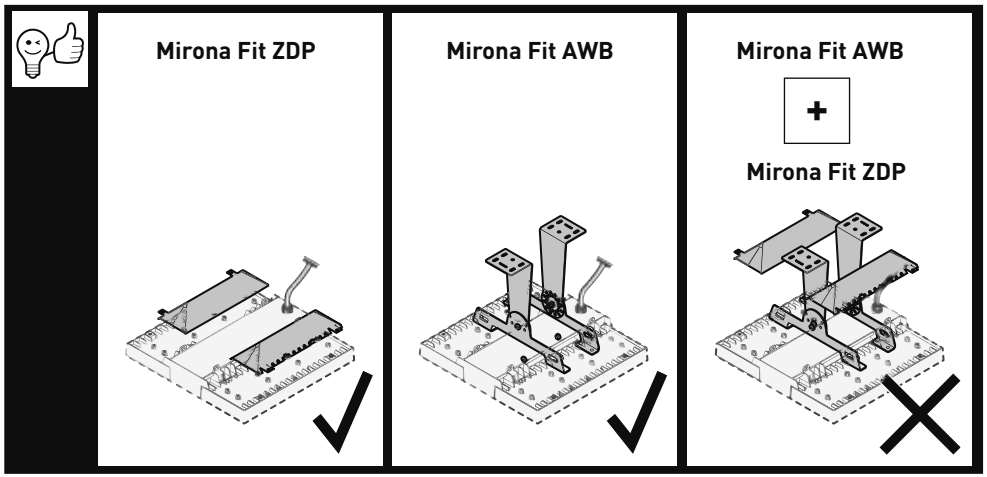
Zubehör Accessory		MIRONA FIT ··· ESG		
		··· 2L ···	··· 4L ···	··· 6L ···
	Mirona Fit AKY K	✓	✓	✓
	Mirona Fit AKY K 1DP	✓	✓	✗
	Mirona Fit DSY K	✓	✓	✓
	Mirona Fit AMB 2L/4L/8L	✓	✓	✗
	Mirona Fit AMB 6L	✗	✗	✓
	Mirona Fit ZDP	✓ (1x)	✓ (2x)	✗

i C D

Zubehör Accessory		MIRONA FIT ··· LLWS ··· MIRONA FIT ··· LLWRM ···	
		··· 2L ···	··· 4L ···
	Mirona Fit AKY K	✓	✓
	Mirona Fit AKY K 1DP	✓	✓
	Mirona Fit DSY K	✓	✓
	Mirona Fit AMB 2L/4L/8L	✓	✓

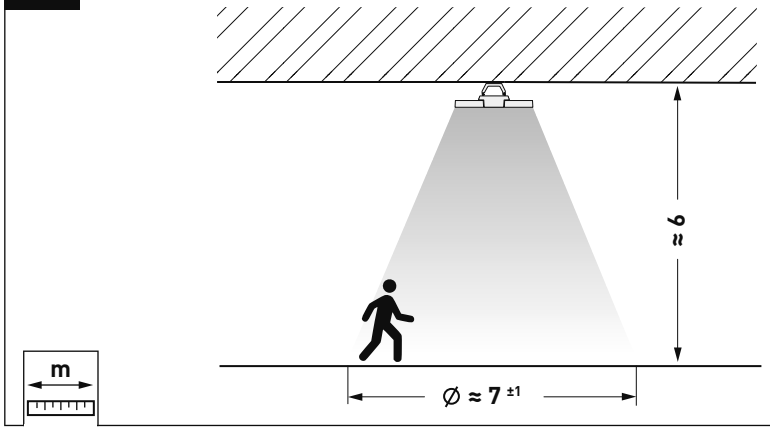
01 **A** **B** **E**

Zubehör Accessory		MIRONA FIT ··· TP ···		
		··· 2L ···	··· 4L ···	··· 6L ···
	**Mirona Fit AKY K**	✓	✓	✓
	**Mirona Fit AKY K 1DP**	✓	✓	✗
	**Mirona Fit DSY K**	✓	✓	✓
	**Mirona Fit AMB 2L/4L/8L**	✓	✓	✗
	**Mirona Fit AMB 6L**	✗	✗	✓
	**Mirona Fit AWB 2L/4L**	✓	✓	✗
	**Mirona Fit ZDP**	✓ (1x)	✓ (2x)	✗



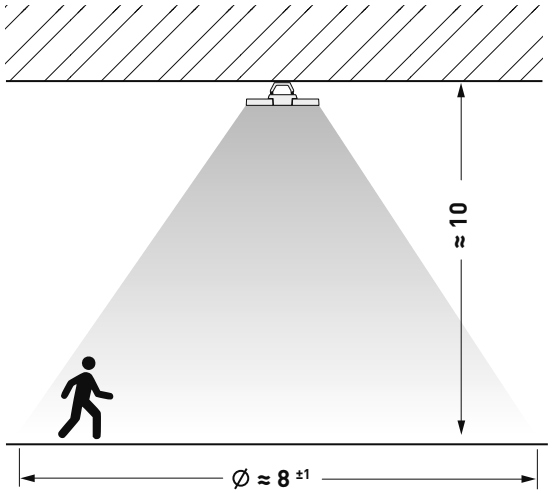
Type
MIRONA FIT ··· B ···

i **A** **B** **C** **D**

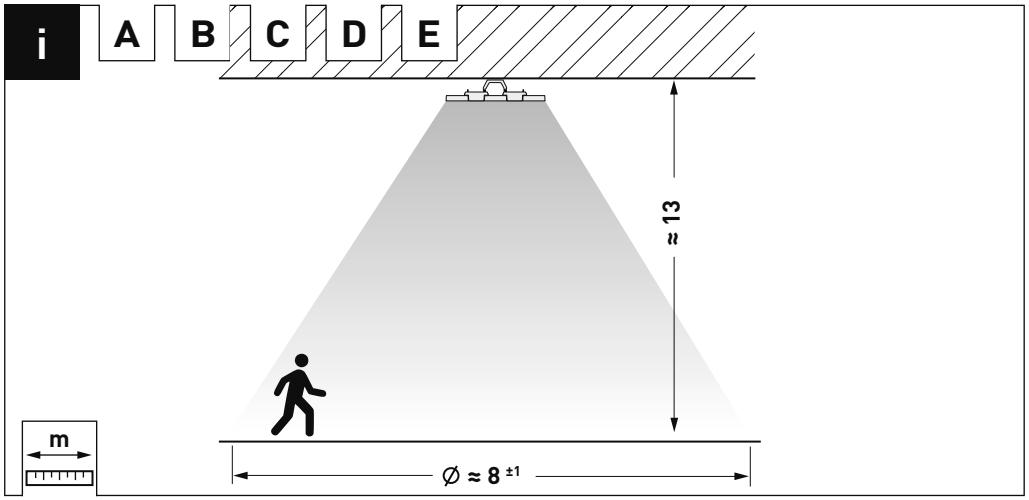


Type
MIRONA FIT ··· TB ···

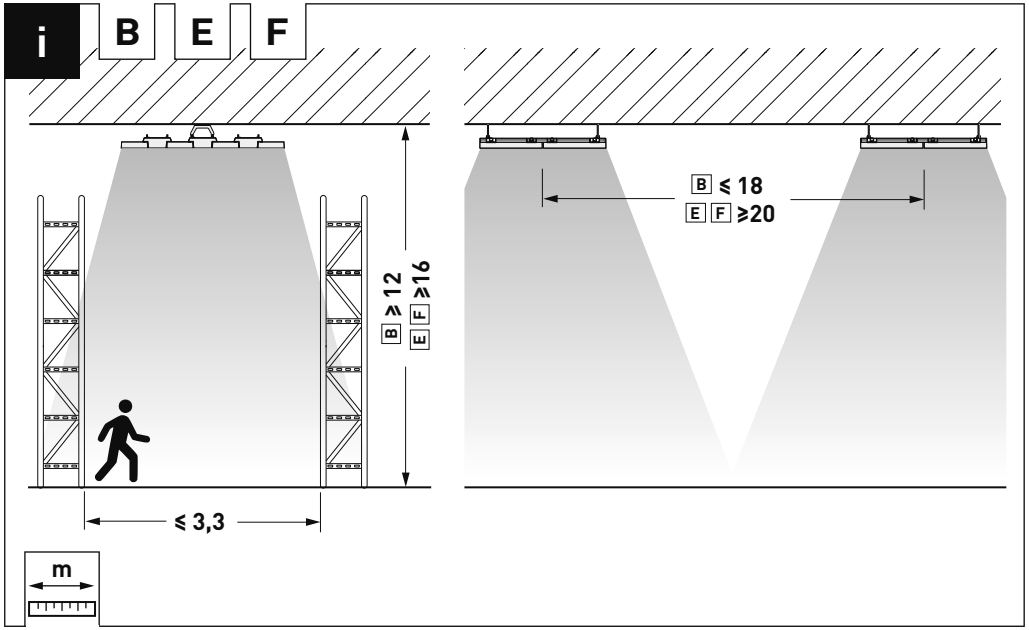
i **A** **B** **C** **D** **E** **F**



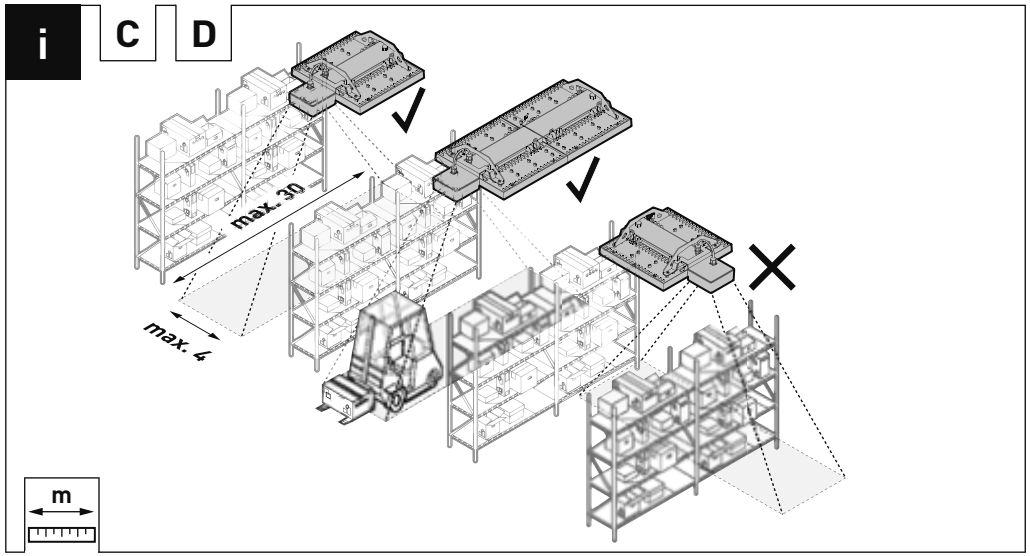
Type
MIRONA FIT ··· T ···

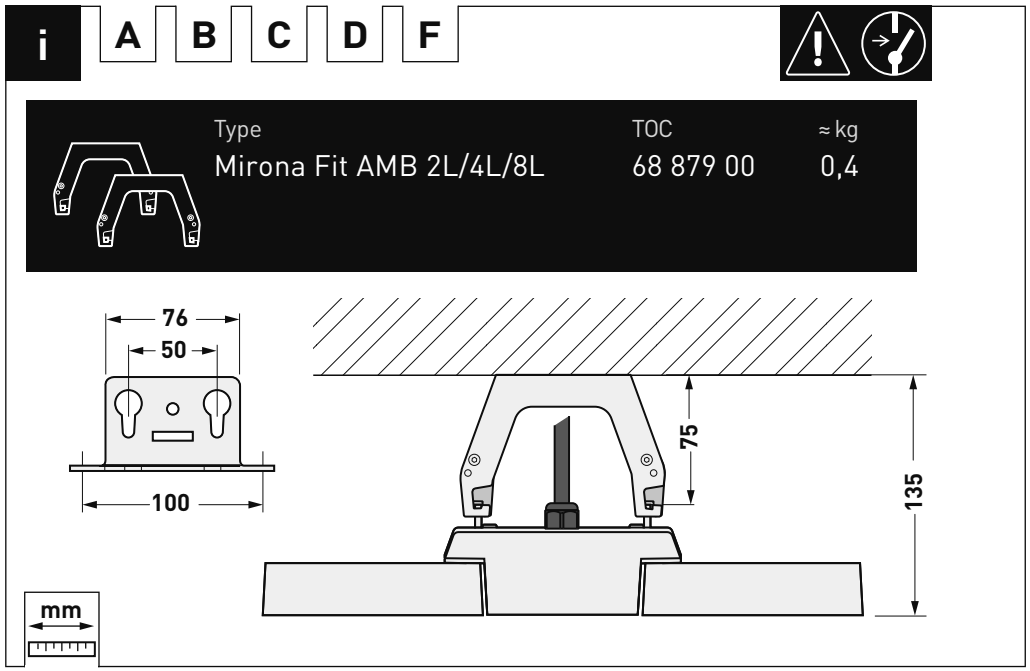


Type
MIRONA FIT ··· HR ···



Type
MIRONA FIT ··· IS4



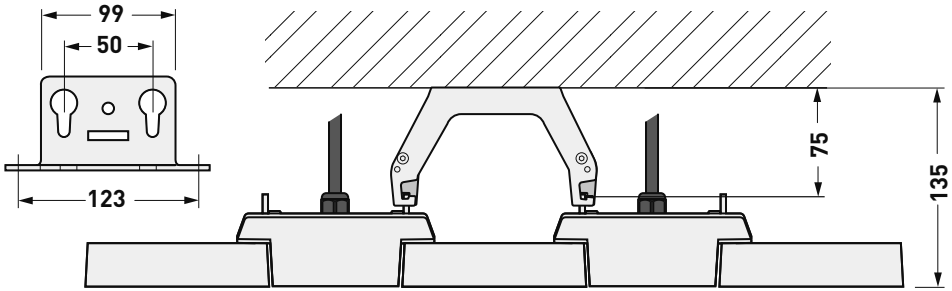


© trilux.com | 260213 | 10143271

i E

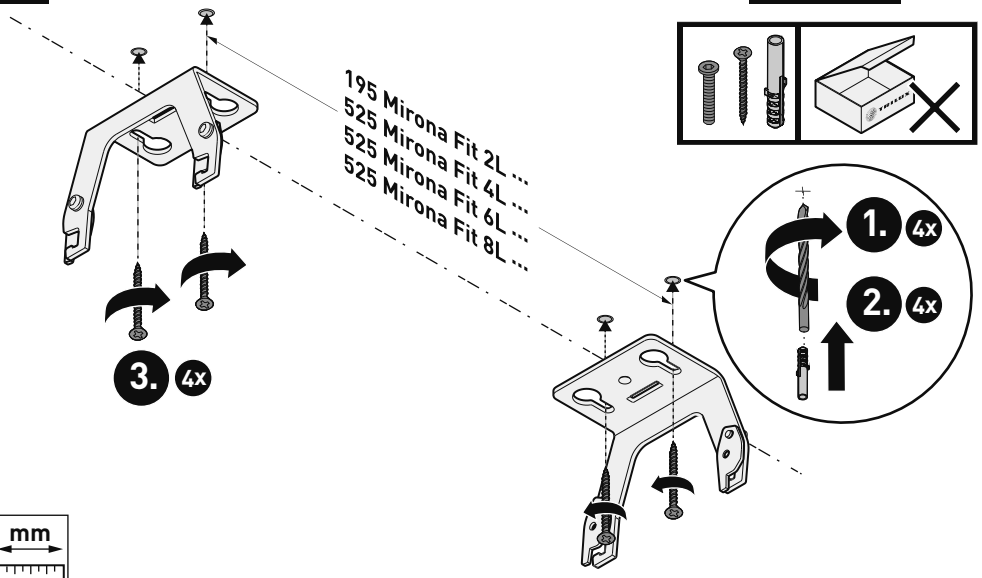


Type	TOC	≈ kg
Mirona Fit AMB 6L	68 880 00	0,5



mm

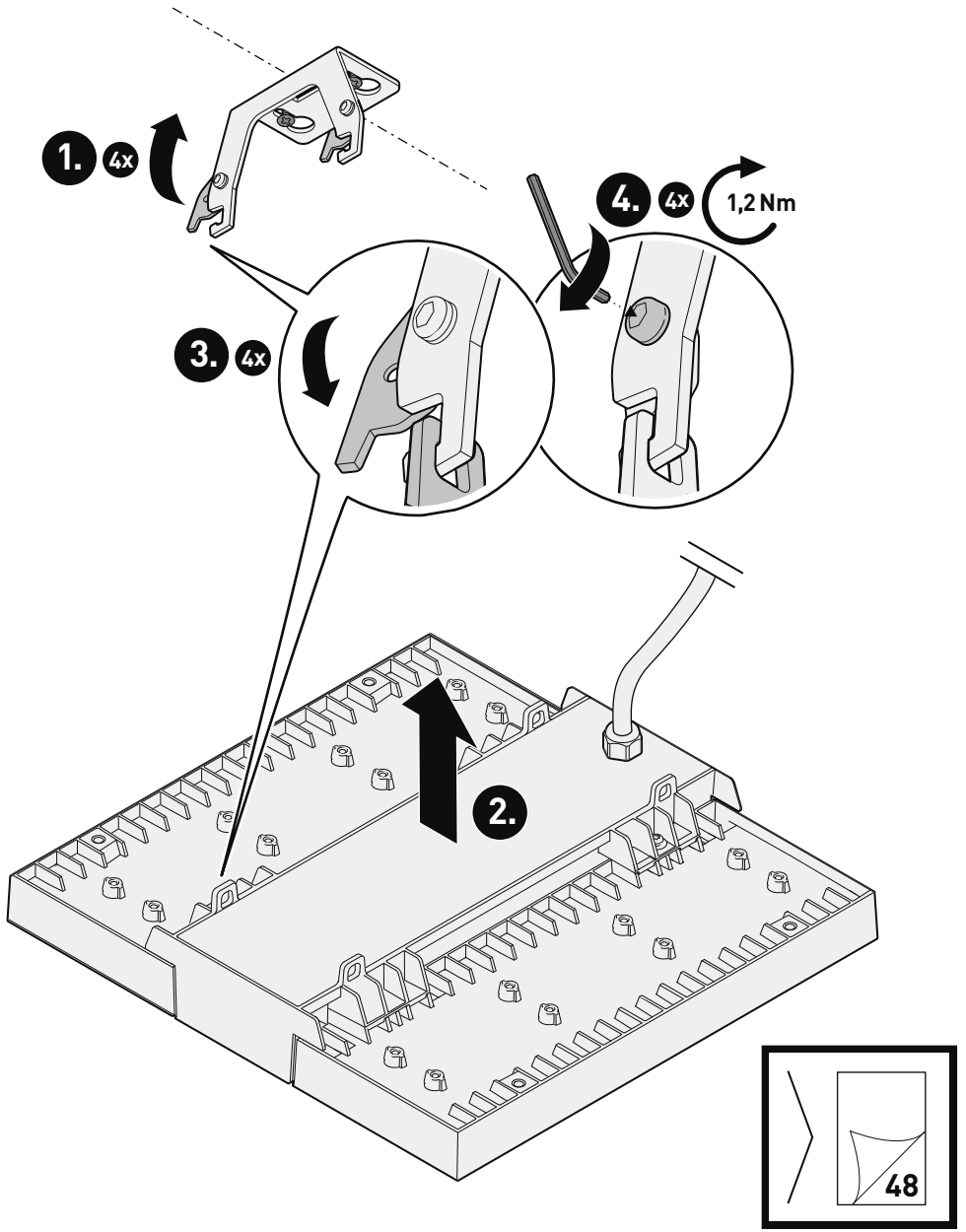
01



mm

10143271 | 260213 | © trilux.com

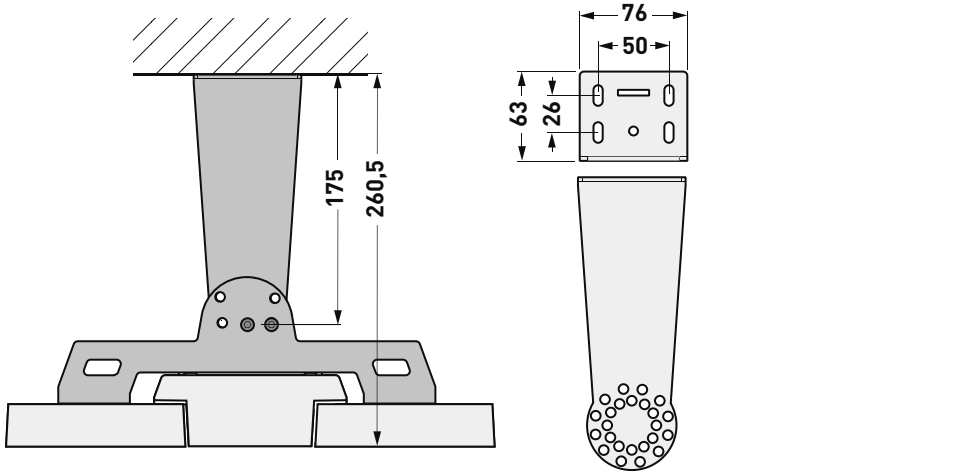
02

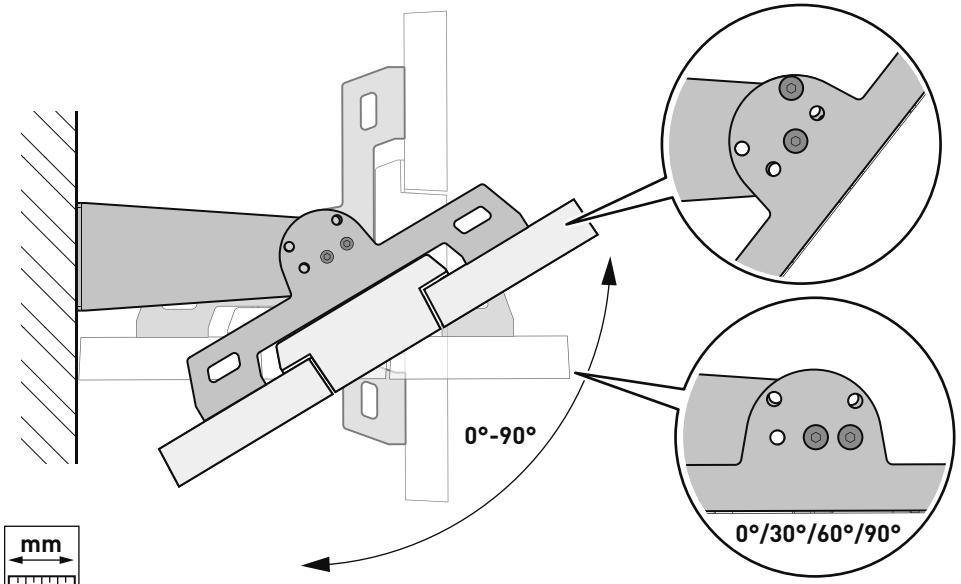


© trilux.com | 260213 | 10143271

i A B

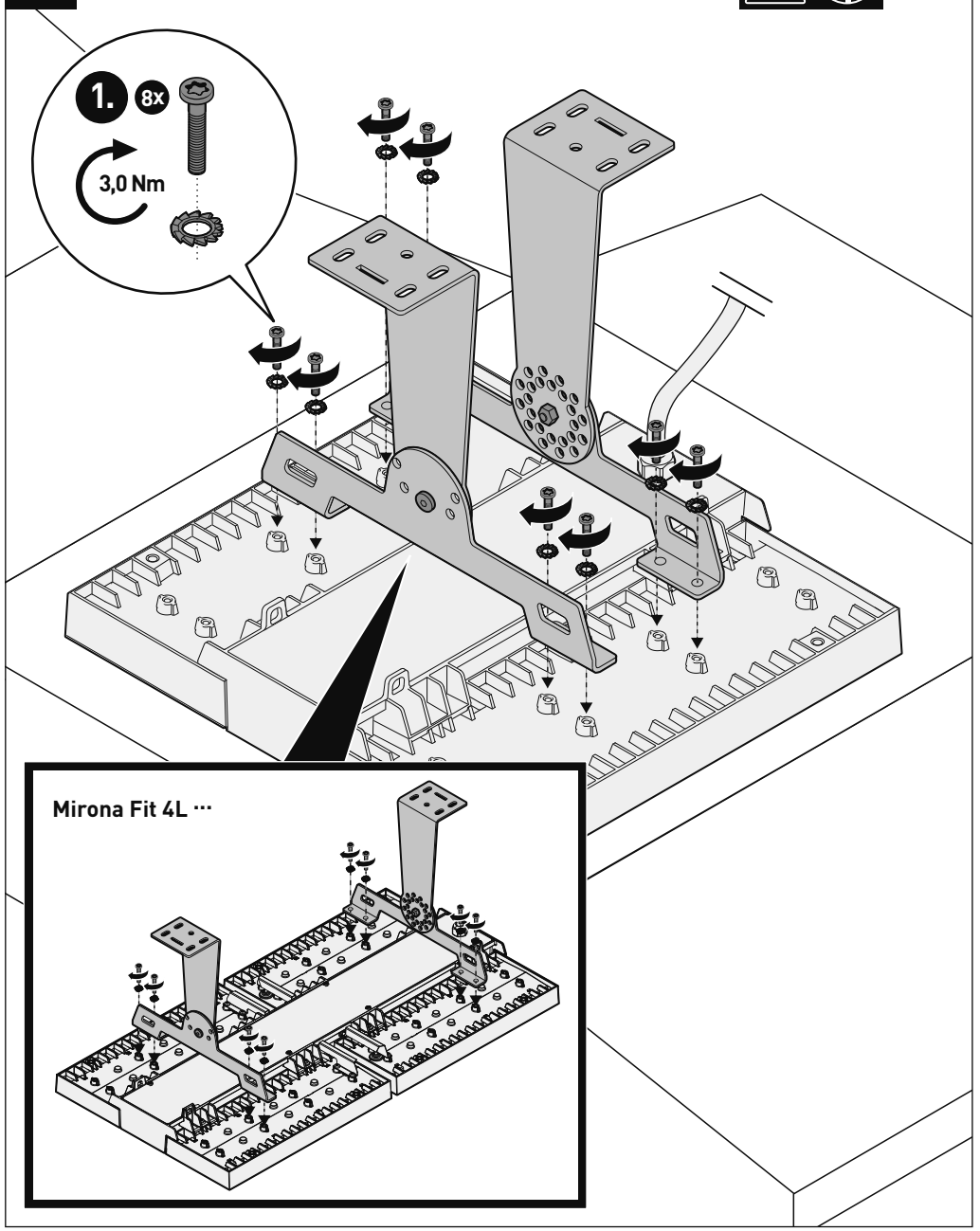
Type	TOC	≈ kg
Mirona Fit AWB 2L/4L	68 881 00	1,3





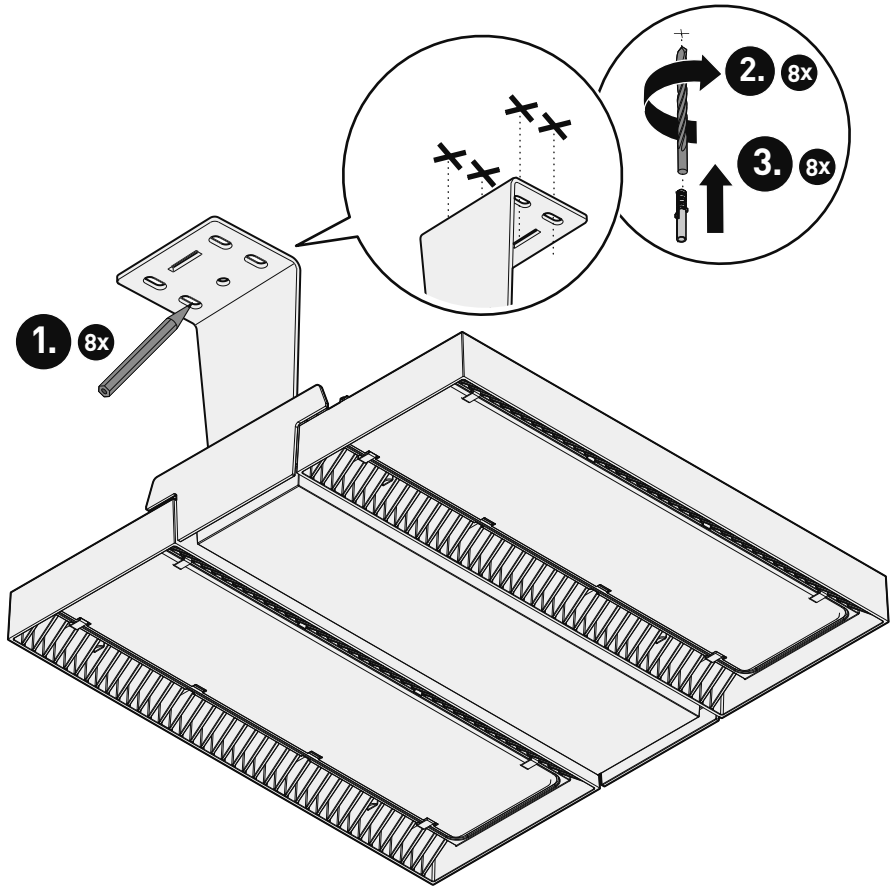
10143271 | 260213 | © trilux.com

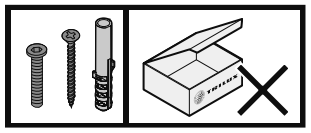
01 A B



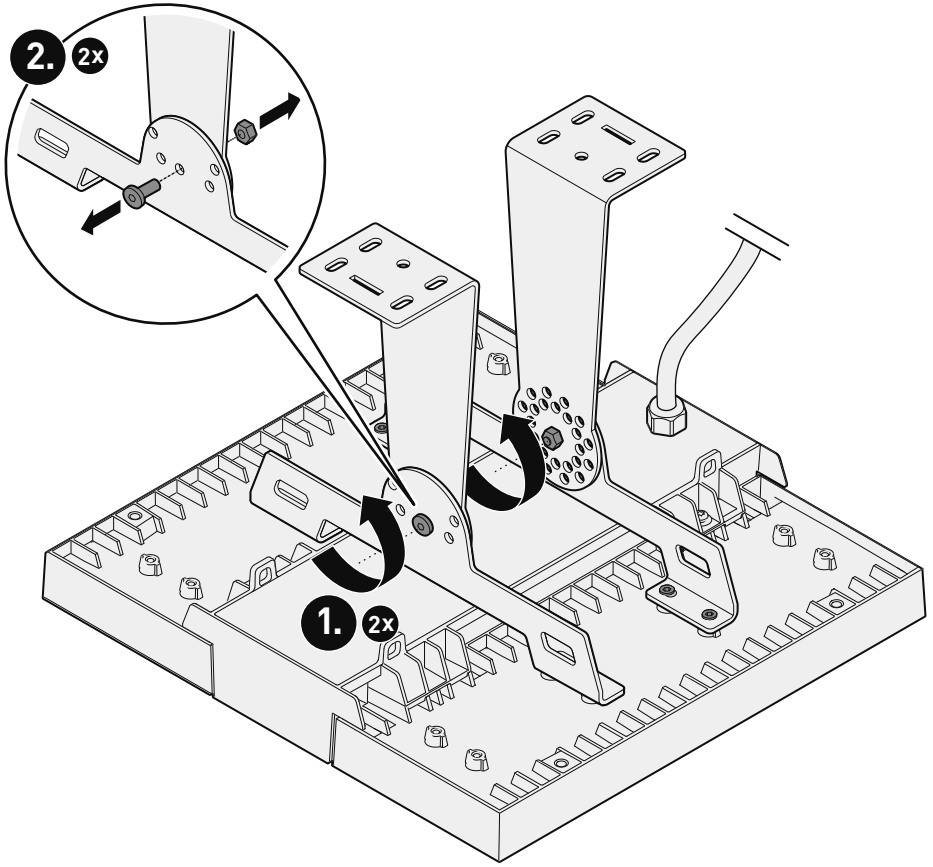
© trilux.com | 260213 | 10143271

02 A B

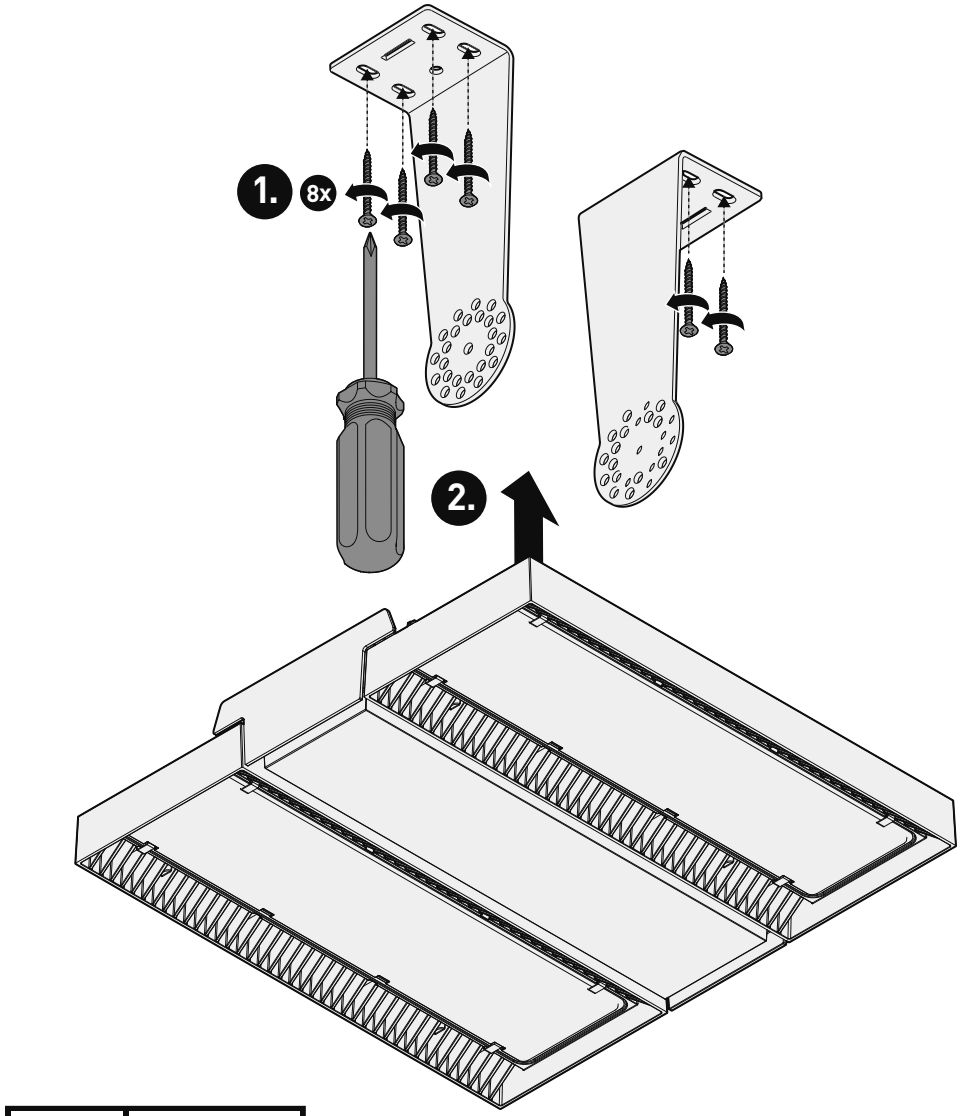


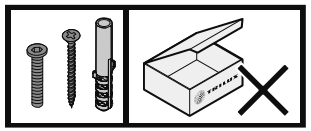


03 A B

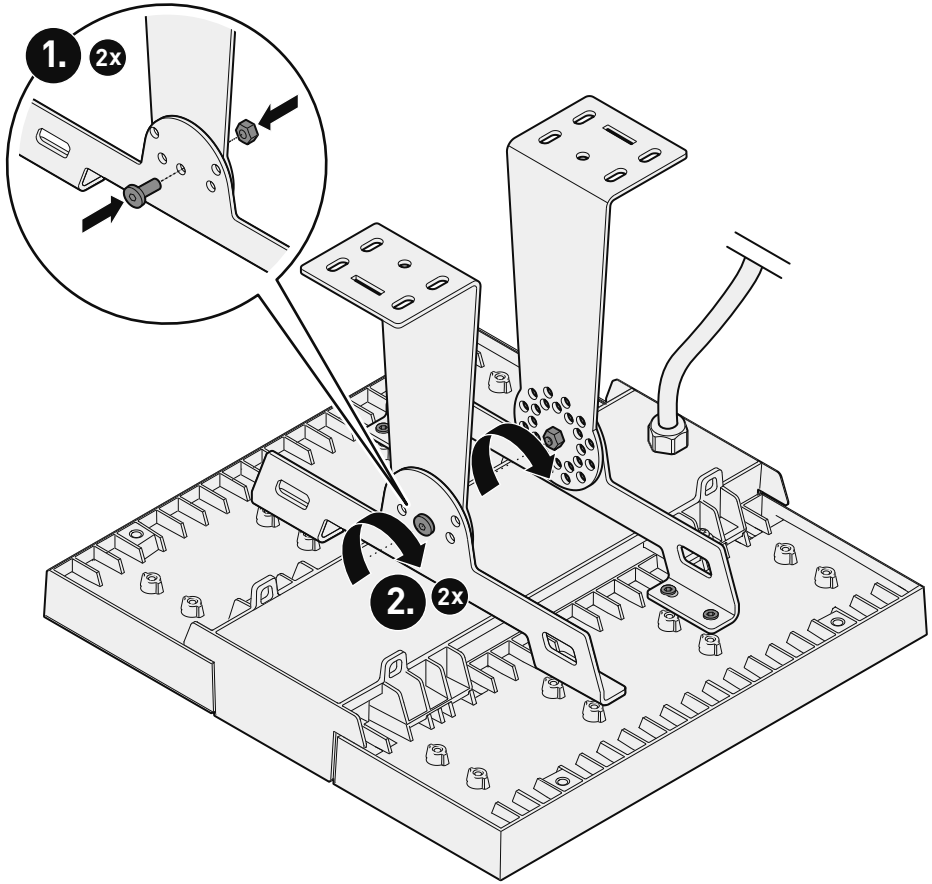


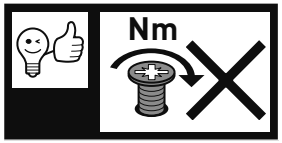
04 A B



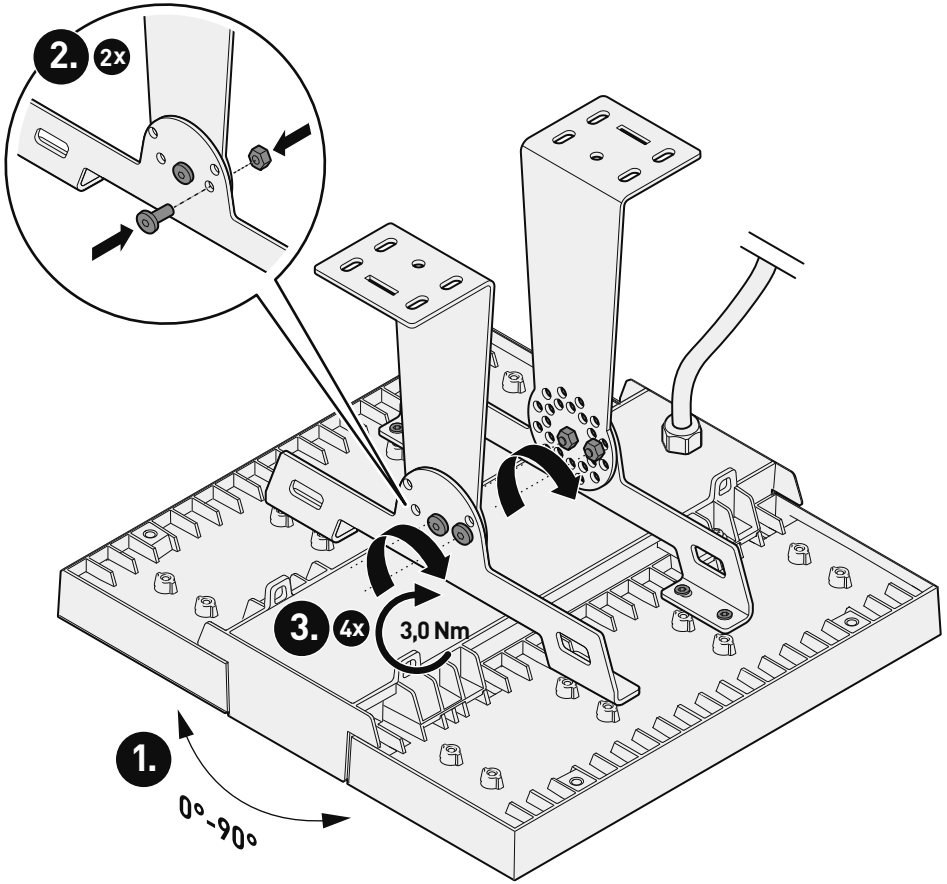


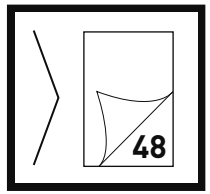
05 A B





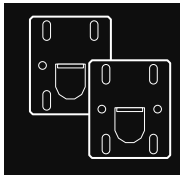
06 A B



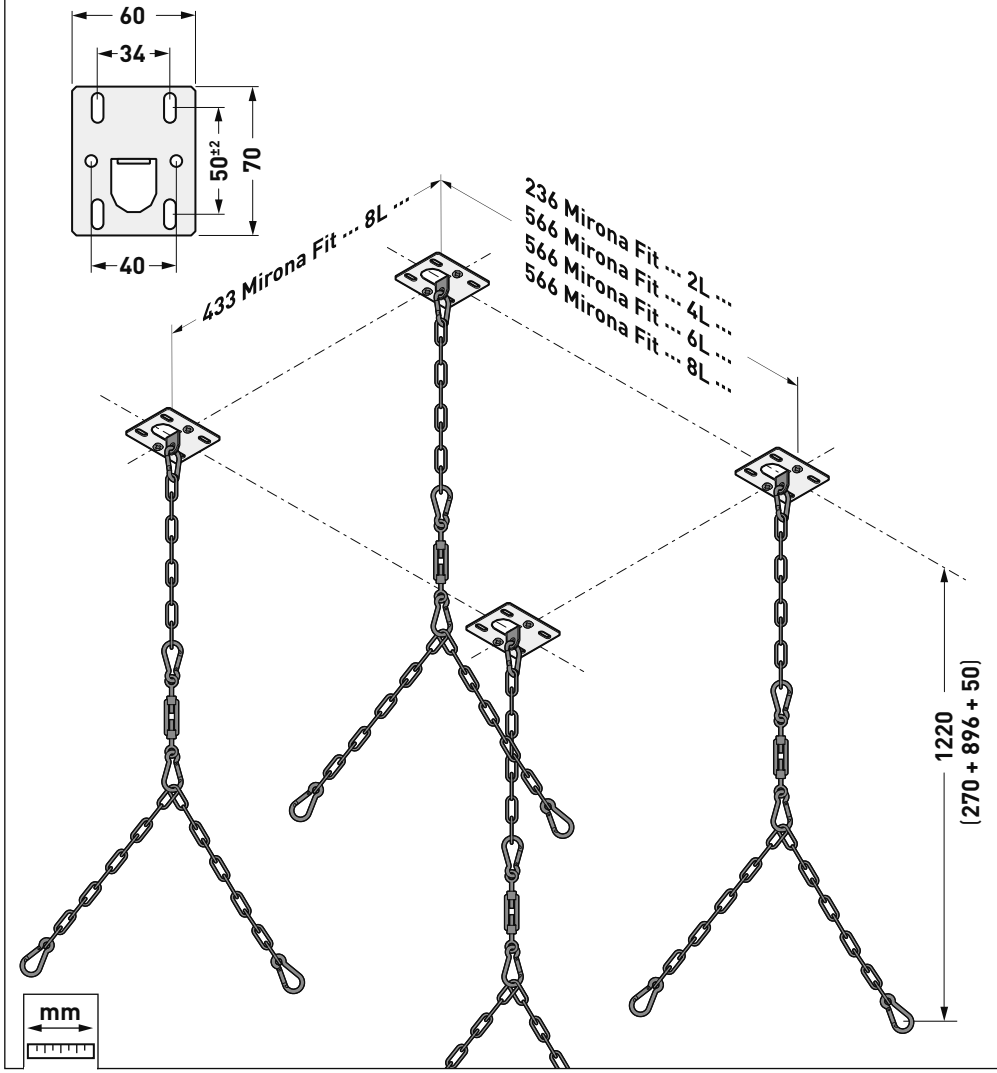


10143271 | 260213 | © trilux.com

i

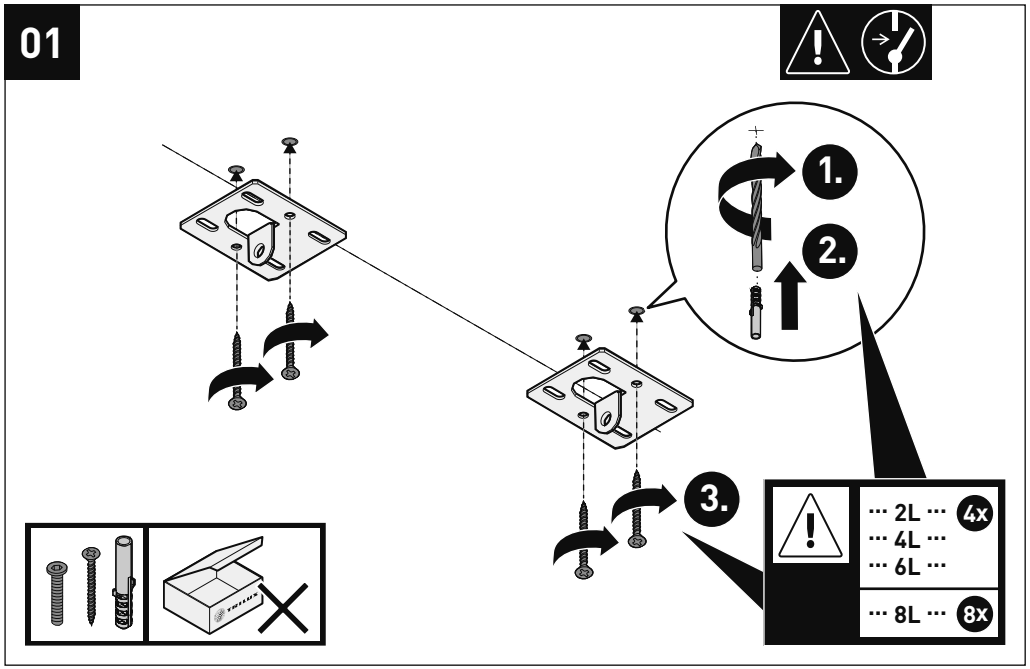


Type	TOC	≈ kg
Mirona Fit AKY K	68 882 00	0,6

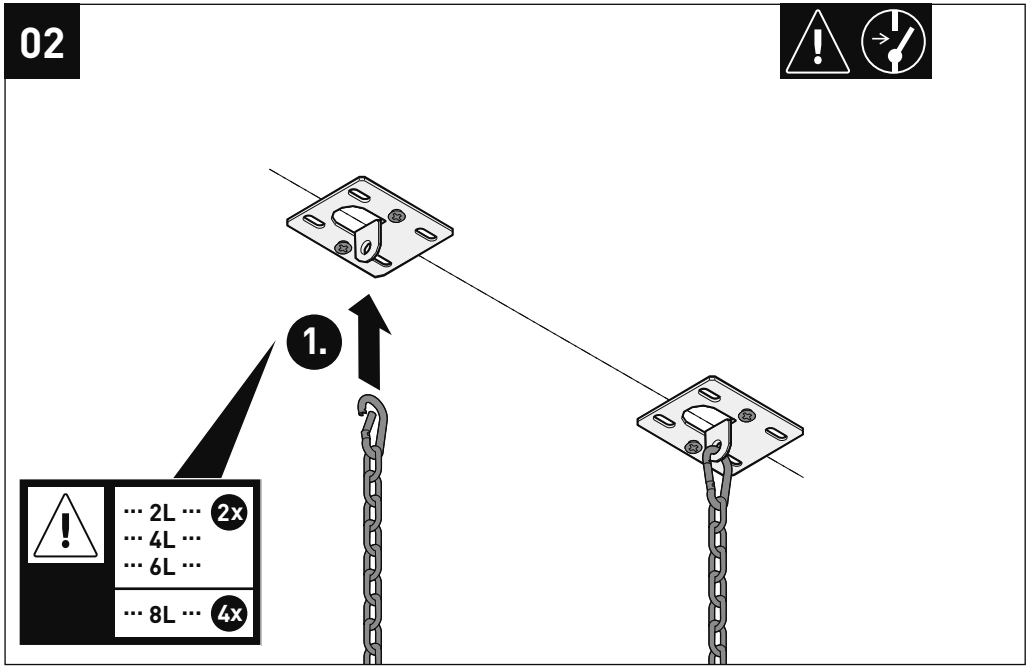


© trilux.com | 260213 | 10143271

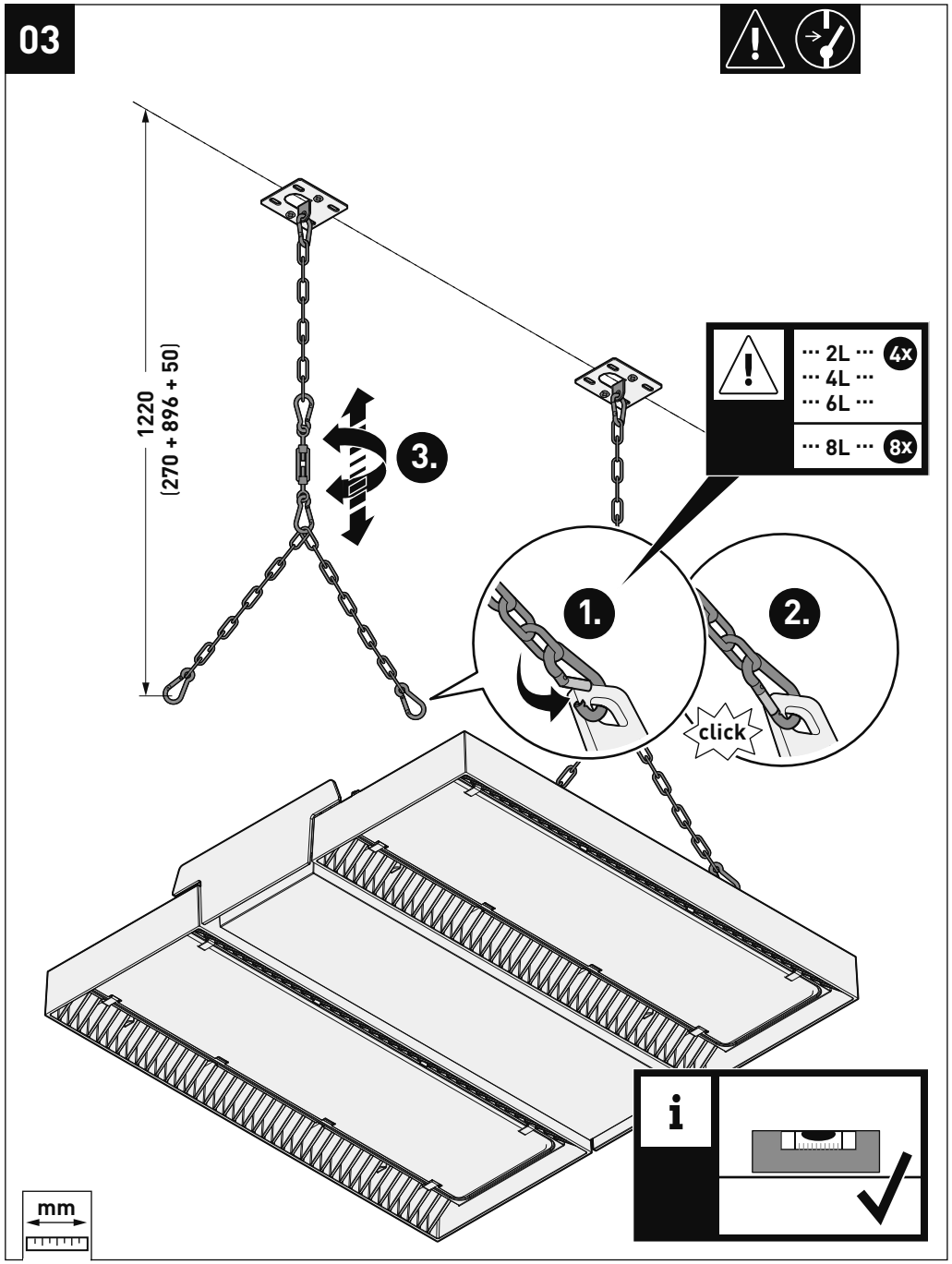
01


1.
2.
3.
··· 2L ··· 4x
··· 4L ···
··· 6L ···
··· 8L ··· 8x

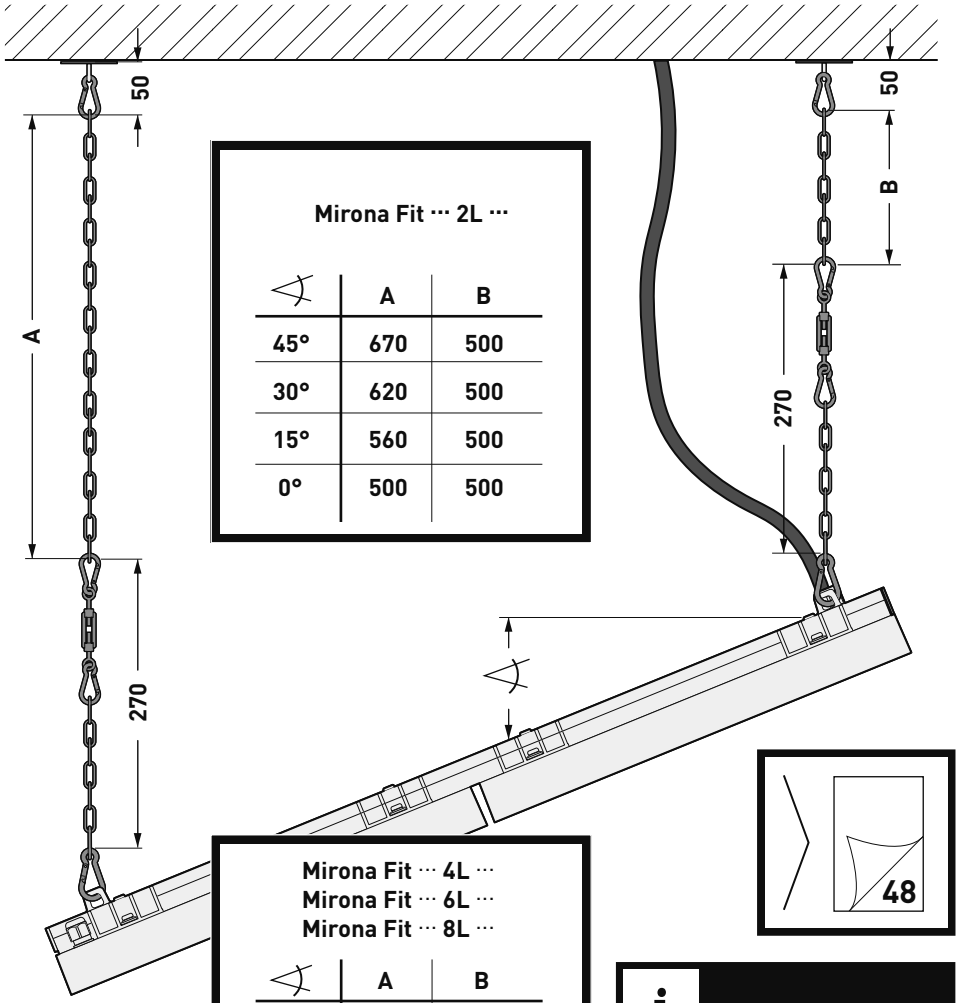
02


1.
··· 2L ··· 2x
··· 4L ···
··· 6L ···
··· 8L ··· 4x

03


1220
(270 + 896 + 50)
3.
··· 2L ··· 4x
··· 4L ···
··· 6L ···
··· 8L ··· 8x
1.
2.
click
mm
i

04



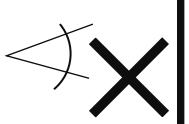
Mirona Fit ··· 2L ···

	A	B
45°	670	500
30°	620	500
15°	560	500
0°	500	500

Mirona Fit ··· 4L ···
Mirona Fit ··· 6L ···
Mirona Fit ··· 8L ···

	A	B
45°	900	500
30°	780	500
15°	640	550
0°	500	500

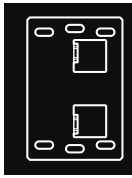
i



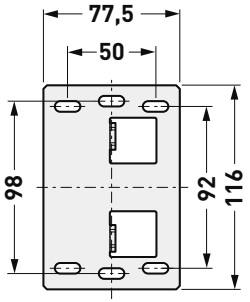
mm

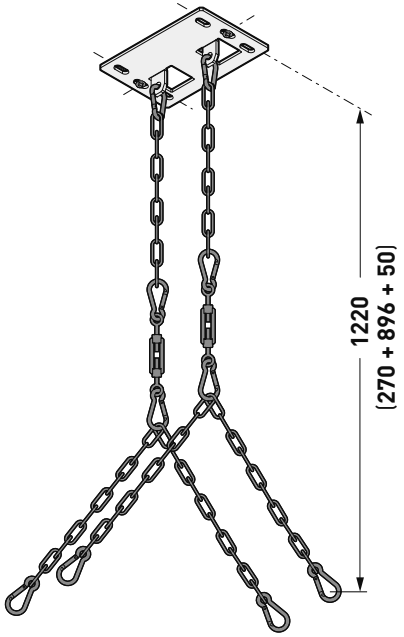
10143271 | 260213 | © trilux.com

i



Type	TOC	≈ kg
Mirona Fit AKY K 1DP	84 983 00	0,6

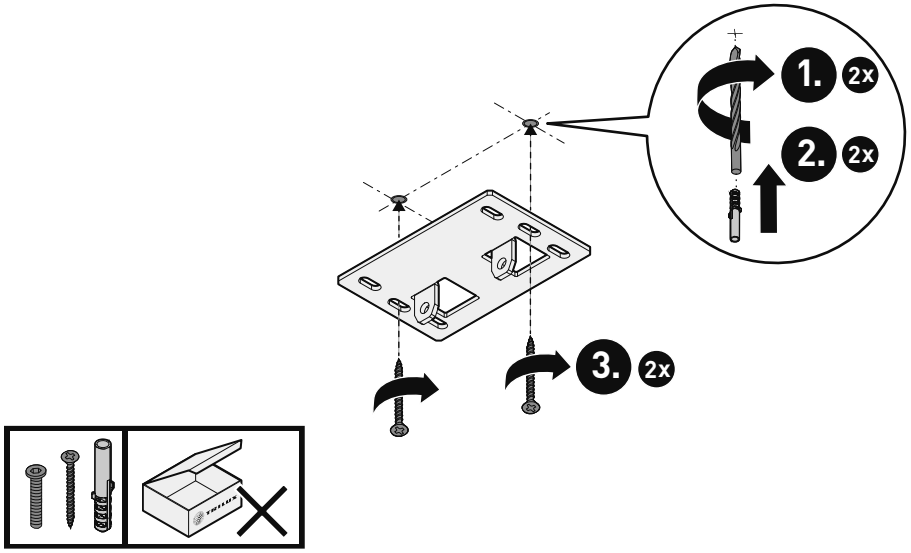




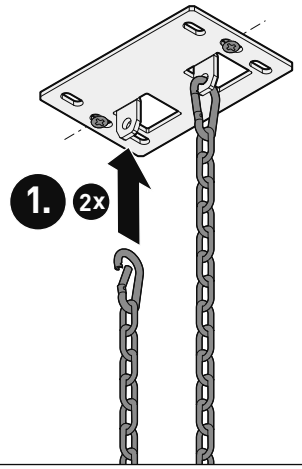
mm

© trilux.com | 260213 | 10143271

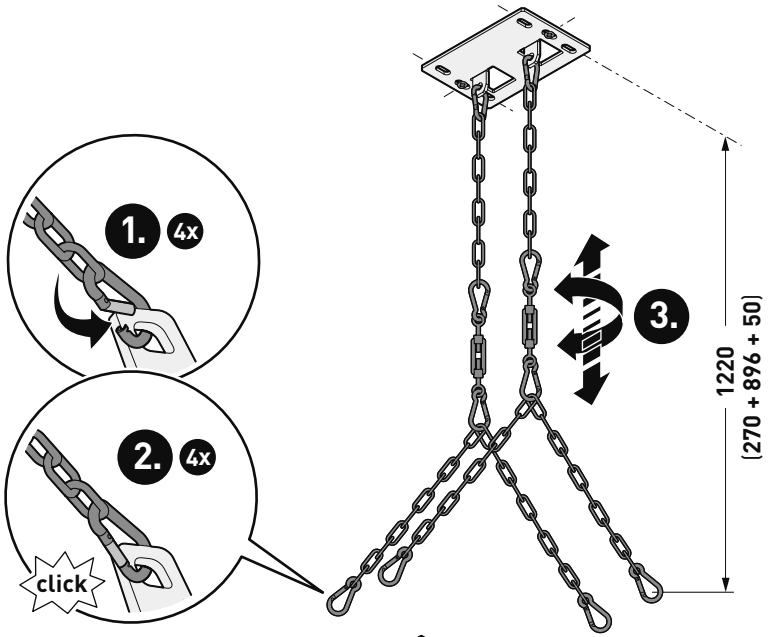
01

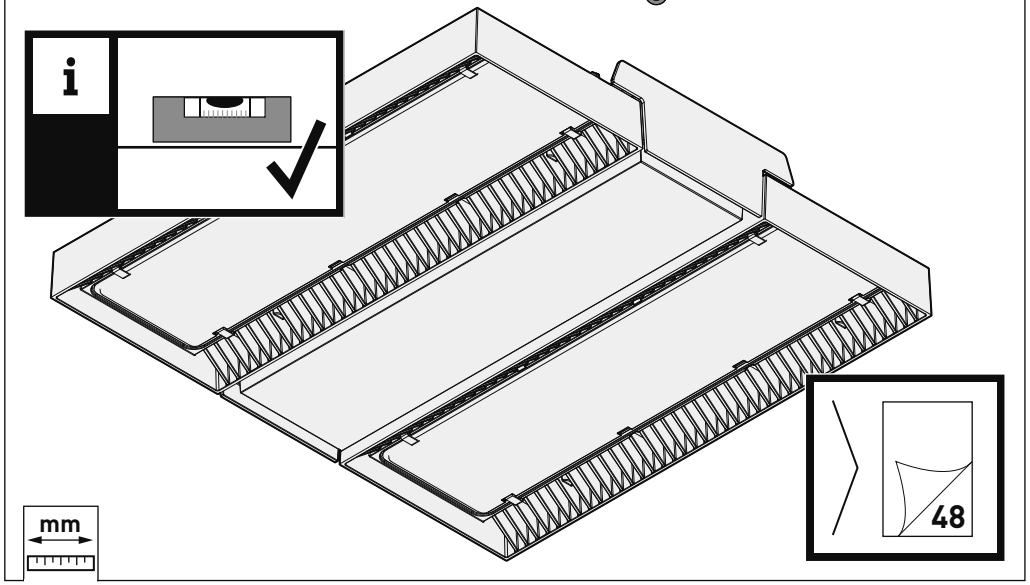


02

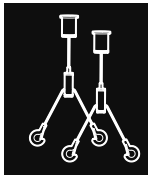


03

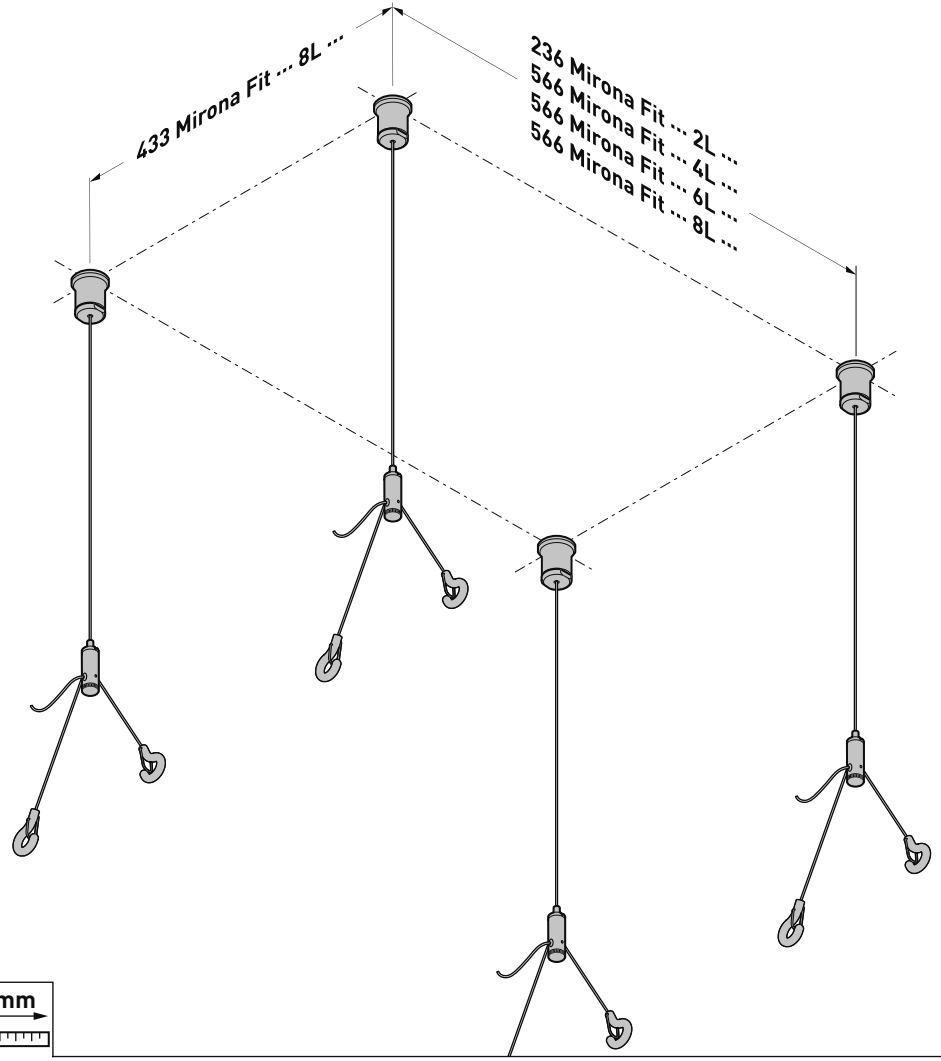




i

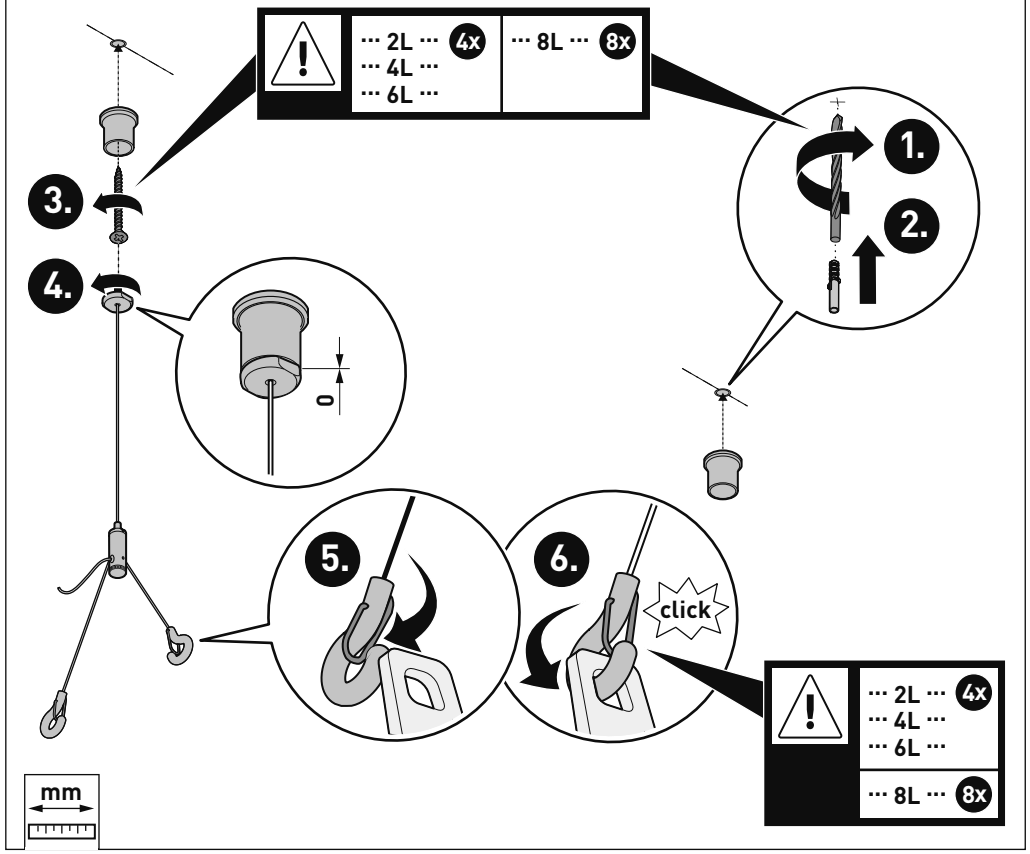


Type	TOC	≈ kg
Mirona Fit DSY K	68 883 00	0,1

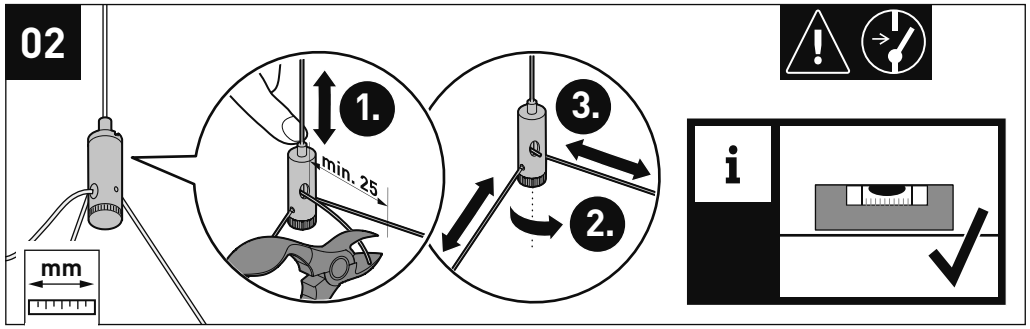


10143271 | 260213 | © trilux.com

01



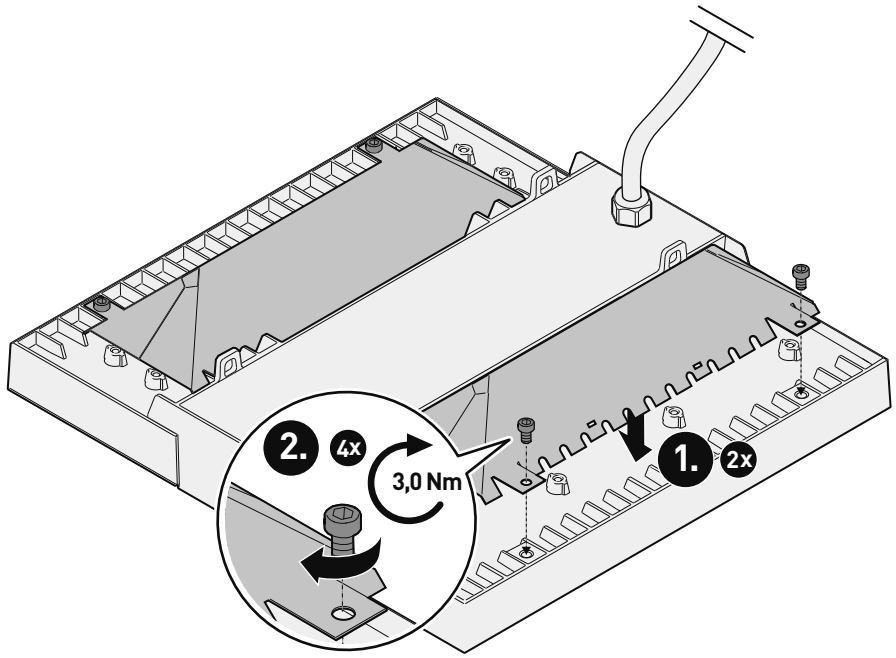
02

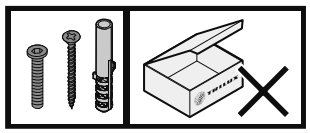


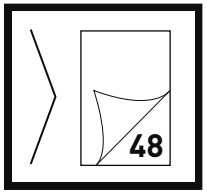
© trilux.com | 260213 | 10143271

01 A B

Type	TOC	≈ kg
Mirona Fit ZDP	68 884 00	0,4





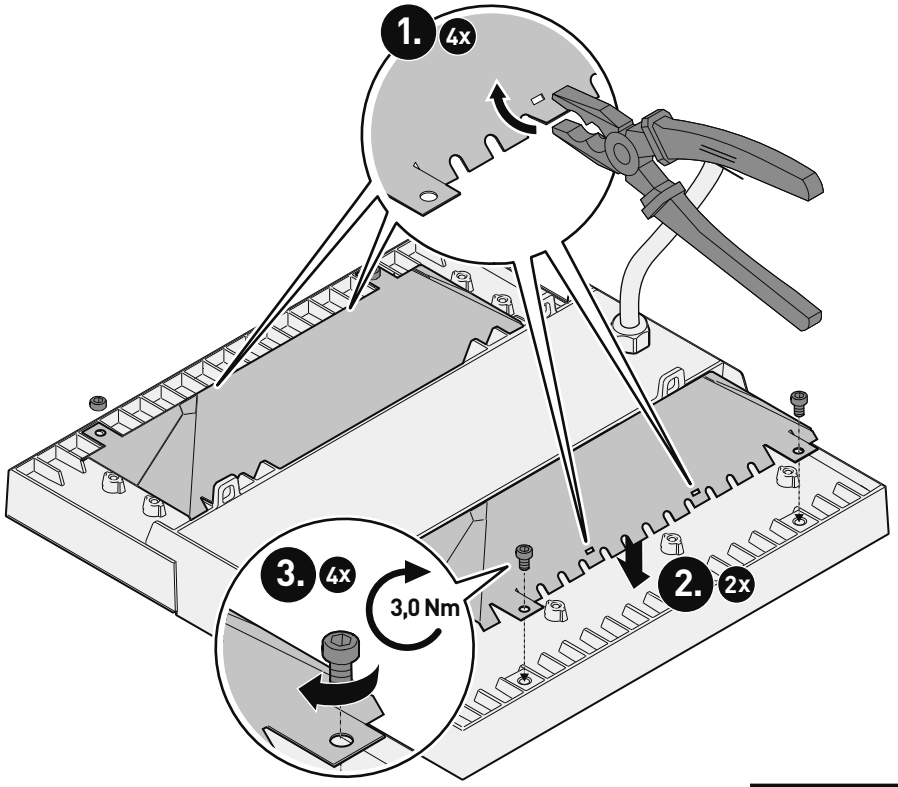


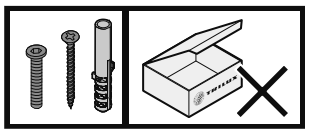
10143271 | 260213 | © trilux.com

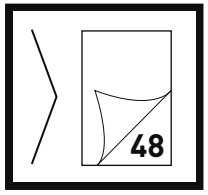
01 A B E

Type	TOC	≈ kg
Mirona Fit ZDP	68 884 00	0,4

Mirona Fit ··· ESG ···

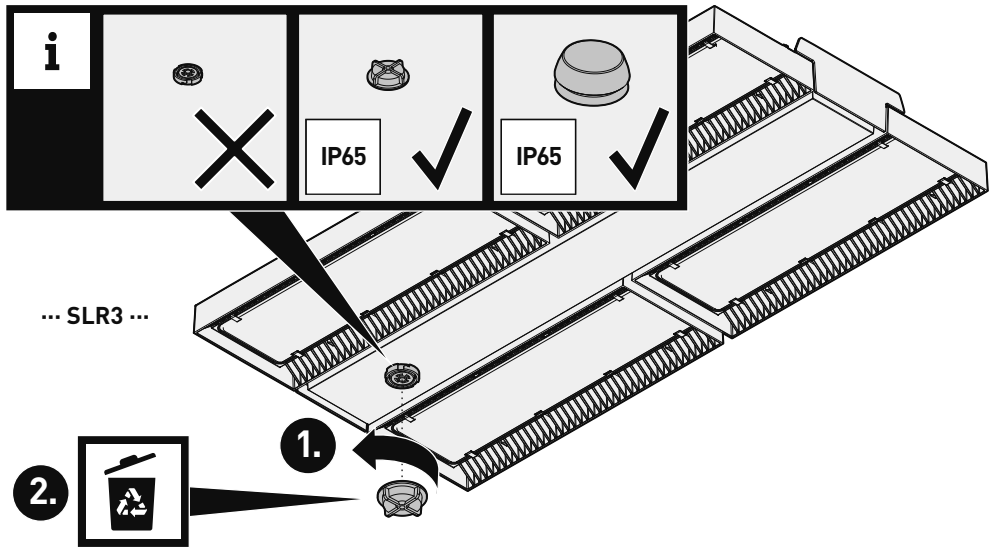




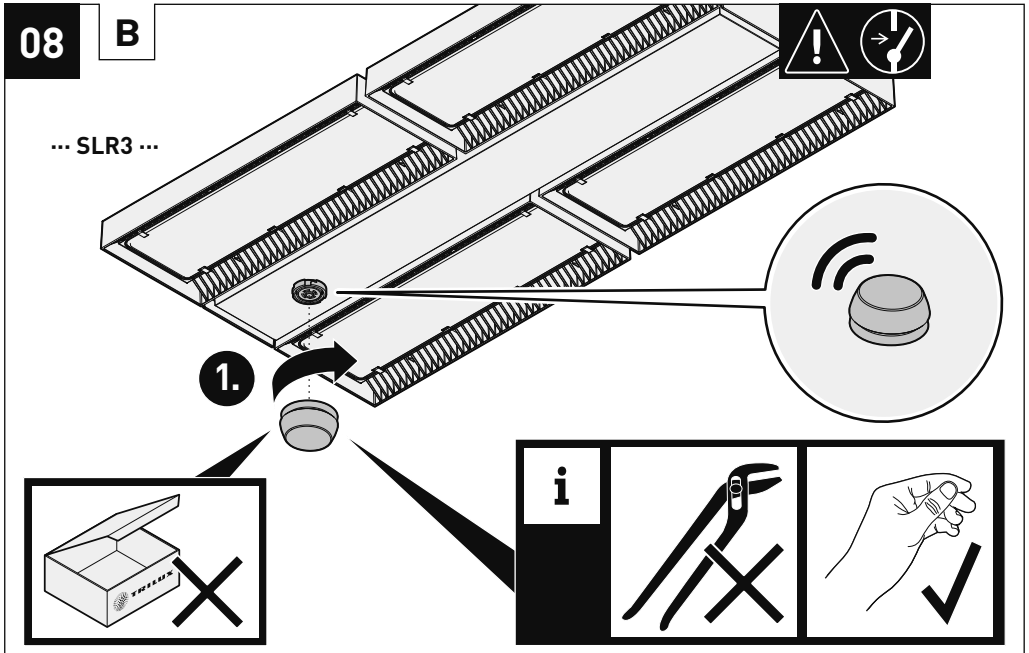


© trilux.com | 260213 | 10143271

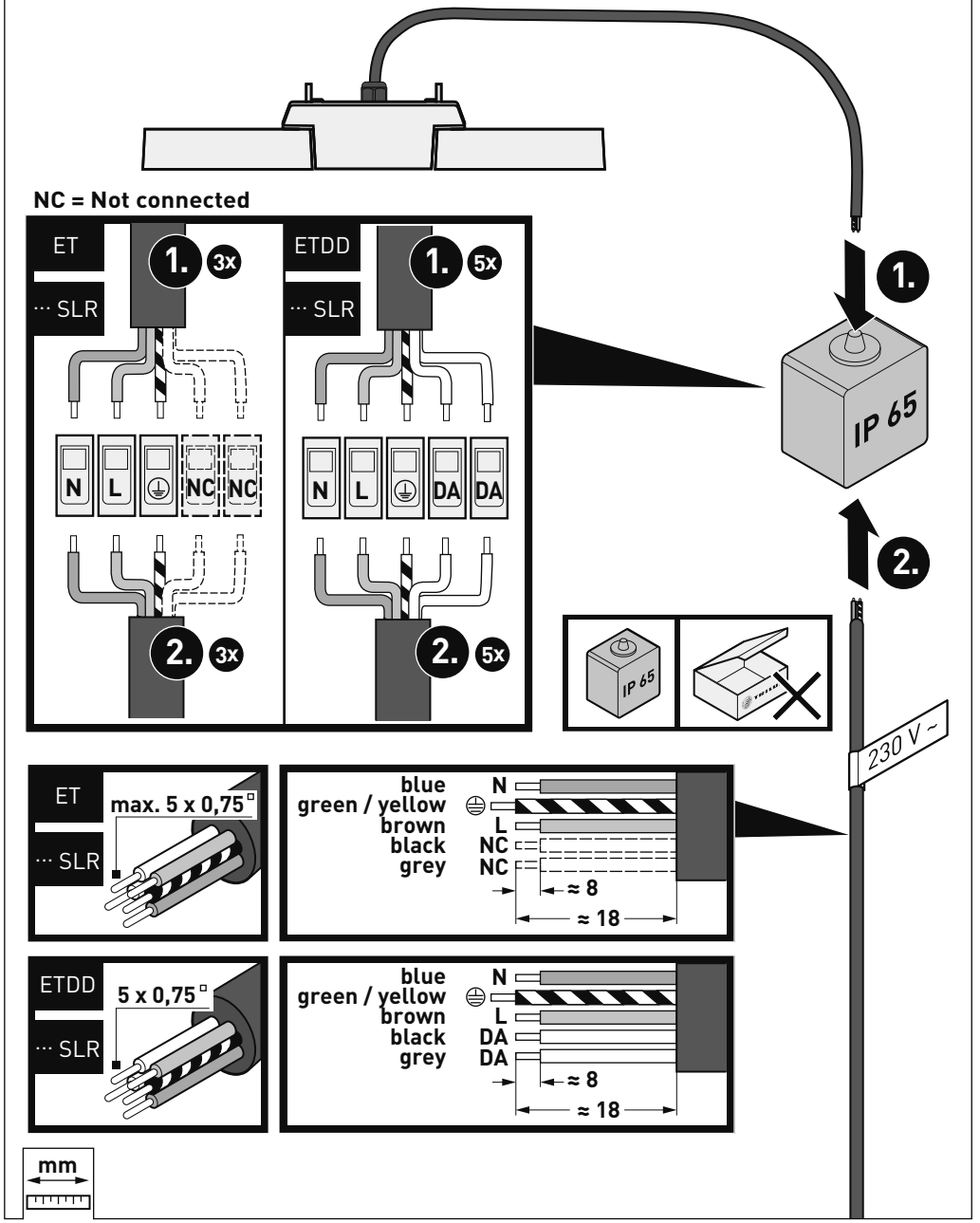
07 B


i
IP65
IP65
··· SLR3 ···
1.
2.

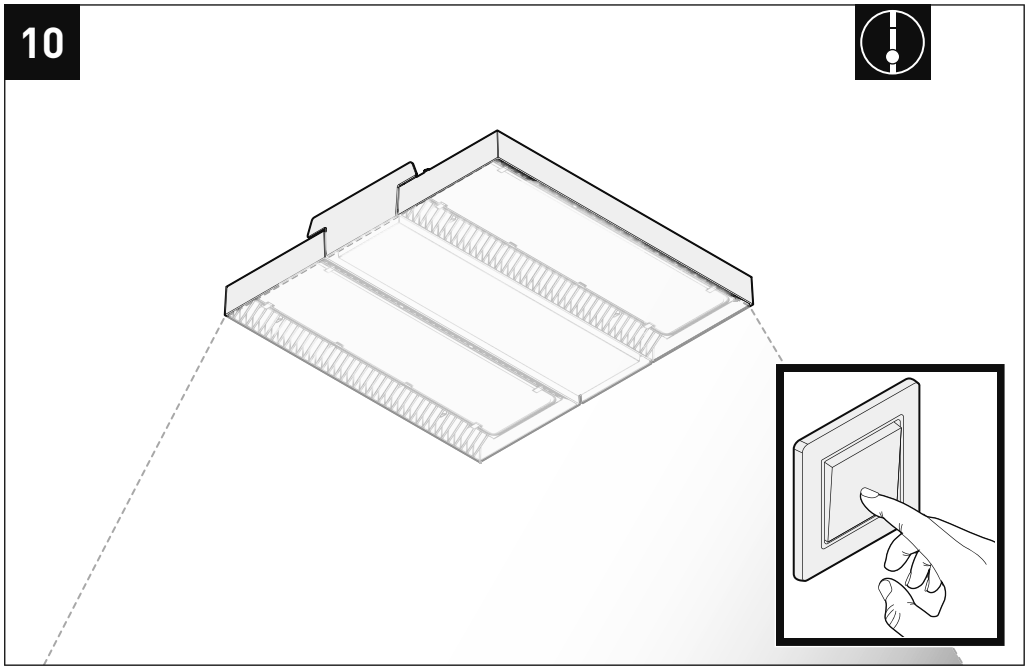
08 B


··· SLR3 ···
1.
i

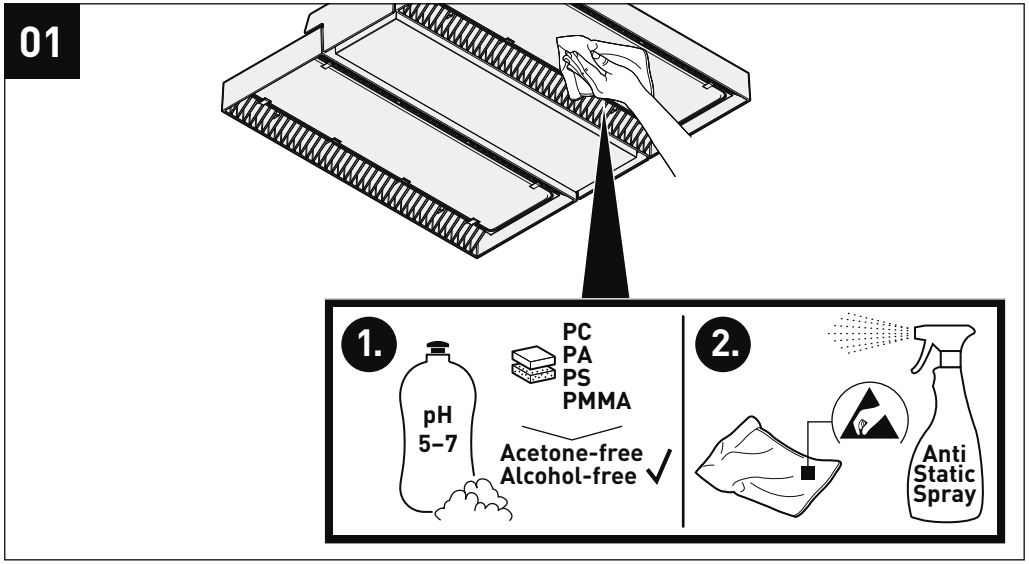
09

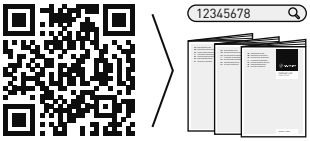

NC = Not connected
ET
··· SLR
1. 3x
N
L
NC
NC
2. 3x
ETDD
··· SLR
1. 5x
N
L
DA
DA
2. 5x
1.
IP 65
2.
IP 65
230 V ~
ET
··· SLR
max. 5 x 0,75 □
blue
green / yellow
brown
black
grey
N
L
NC
NC
≈ 8
≈ 18
ETDD
··· SLR
5 x 0,75 □
blue
green / yellow
brown
black
grey
N
L
DA
DA
≈ 8
≈ 18
mm

10



01


1.
pH
5–7
PC
PA
PS
PMMA
Acetone-free
Alcohol-free ✓
2.
Anti
Static
Spray



www.trilux.com/manuals

TRILUX GmbH & Co. KG

Heidestraße
D-59759 Arnsberg
+49 2932 301-0
info@trilux.com
www.trilux.com